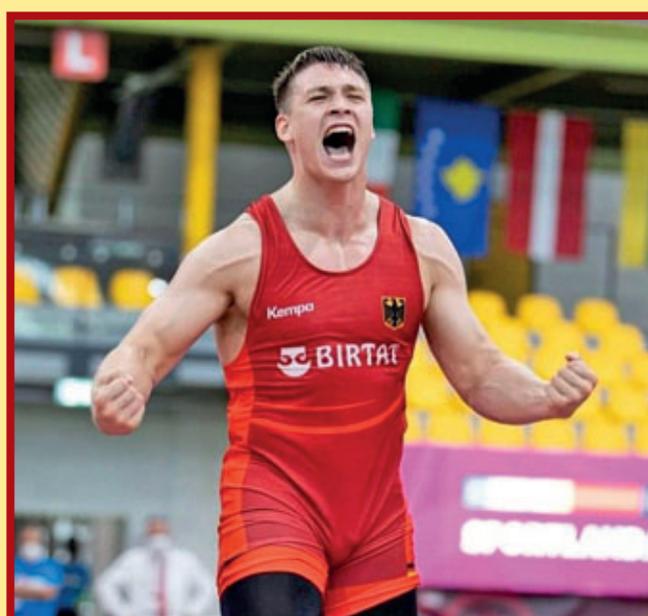




## *Anton Vieweg ist Vizeeuropameister*



Lesen Sie bitte weiter auf Seite 17

**FLUTKATASTROPHE DEUTSCHLAND – Spendenaufruf auf Seite 2**

## Informationen aus der Stadtverwaltung

### FLUTKATASTROPHE DEUTSCHLAND

**Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Region,**

angesichts des großen Leides der Unwetteropfer hat die Stadt Lugau ein Spendenkonto eingerichtet, um Ihre Hilfe schnell koordinieren zu können. Es ist unfassbar, aber mit einer noch so kleinen Spende können wir die Verzweiflung der Menschen lindern helfen.

Natürlich ist es Ihnen freigestellt, wo Sie spenden möchten. Hauptsache ist, dass wir es tun.

**Hier unsere Daten für Ihre Spende:**

Stadt Lugau

Verwendungszweck: Flutkatastrophe Deutschland

Erzgebirgssparkasse: IBAN: DE25 8705 4000 3731 0028 67 | BIC: WELADED1STB

**VIELEN HERZLICHEN DANK**

Live  
**MUSIK**

AM  
GÜTERBODEN  
STADTPARK



OPEN AIR  
06.AUGUST 2021



Mit den Asphalttraketen erleben Sie und Ihre Crew auf einer klangvollen Zeitreise durch die 20er bis 80er Jahre musikalische Glanzlichter im dynamischen Raketen-Drive.

*Beginn: 20.00 Uhr  
Eintritt: frei*

*Kühle Getränke gibt's bei Nancy vom  
Kräutergarten „Hagazussa“!*

Bitte  
**BEACHTET**

DIE GELTENDEN  
CORONA-  
VORSCHRIFTEN!

**Sitzgelegenheiten  
begrenzt vorhanden.**

**Decken/Liegestühle können  
mitgebracht werden.**

**Lasst die Woche einfach zwanglos  
bei guter Musik ausklingen...**

**Mehr Infos findet Ihr auf der  
Facebook-Seite der  
Stadtbibliothek oder  
Kräutergarten Hagazussa.**

**Bei schlechtem Wetter fällt das  
Konzert leider aus.**

Stadtverwaltung Lugau  
Ansprechpartner:  
Villa Facius / Stadtbibliothek  
Hohensteiner Str. 2  
09385 Lugau  
Tel. 037295-900790

## Informationen der Stadtverwaltung

**Ankündigung:**

**Freut Euch auf...  
... unser Open-Air Kinoevent im Kulturhof der Villa Facius!**



Den Film geben wir noch bekannt.  
Aber wir sind uns sicher – das wird toll!

Leckere Snacks und Getränke gibt s vom Team des „Viktoriastübel“ aus Lugau.  
Außerdem ab 19.30 Uhr Live-Musik – Seid dabei, meldet Euch an unter: 037295-900790

**Freitag, den 10. September 2021 um 21 Uhr**  
**Einlass ab 19.30 Uhr Filmbeginn: 21 Uhr | Eintritt: 6,00 €**

**Du möchtest in den  
Sommerferien  
keine Langeweile?**

Dann komm in deine Bibliothek und melde dich zum BUCHSOMMER Sachsen an! Denn hier erwarten dich:

- neue, topaktuelle Bücher
- jede Menge Spaß
- für drei gelesene Bücher ein Zertifikat
- eine coole Abschlussparty mit vielen Gewinnpreisen

Und das alles kostet dich nichts!

**BUCHSOMMER Sachsen 2021:**  
**12. JULI bis 05. SEPTEMBER**

Den offiziellen Trailer zum Buchsommer Sachsen findest du hier!  
<http://bibliotheksverband-sachsen.de/buchsommer-sachsen>

**Und wie geht das?**

Du meldest dich in deiner Bibliothek an und erhältst einen Clubausweis und ein Logbuch. Danach stehen dir mehr als 100 brandneue Bücher zur Auswahl. Egal ob Fantasy, Liebesgeschichten, spannende Romane oder Sachbücher – beim Buchsommer Sachsen ist auch für den größten Lesemuffel etwas dabei.

Die gelesenen Bücher werden bei der Abgabe in dein Logbuch eingetragen. Wenn du drei Bücher geschafft hast, bekommst du ein Zertifikat. Am Ende des Buchsommers findet eine Abschlussparty statt, bei der du tolle Preise gewinnen kannst.

**Abschluss-Party**

**Donnerstag, den 16. September**  
**ab 16 Uhr**

– Verleihung der Zertifikate, Tombola, Workshop „Textilien besprühen“, Getränke, Snacks, Musik.

Anmeldung bitte in der Bibliothek

**KULTURZENTRUM**  
**VILLA FACIUS**  
Hohensteiner Str. 2  
09385 Lugau

**Ausstellung**

**„Berühmte Persönlichkeiten aus Lugau“  
ab sofort geöffnet!**

**Dienstag & Donnerstag 15-18 Uhr, Sonntag 14-17 Uhr**

Aufgrund der geltenden Corona-Vorschriften:

1. Terminvereinbarung unter 037295-900790 oder [info@bibliothek.lugau.de](mailto:info@bibliothek.lugau.de)
2. tagesaktueller negativer Corona-Test bzw. Genesungsnachweis/Impfnachweis
3. Hygieneregeln beachten (Med. Mund-Nasen-Schutz, Abstand)

Bei einer stabilen 7-Tages-Inzidenz unter 35 entfällt die Testpflicht für Museen und Ausstellungen.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Stadtverwaltung Lugau

Rathaus: 09385 Lugau, Obere Hauptstraße 26  
 Telefon: (037295) 52-0  
 Fax: (037295) 52-19  
 Internet: www.lugau.de  
 eMail: info@stv.lugau.de

*Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente!*

### Sprechzeiten (außer Einwohnermeldeamt/Standesamt):

montags: geschlossen  
 dienstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 16:00 Uhr  
 mittwochs: 08:30 bis 11:30 Uhr  
 donnerstags: 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 bis 18:00 Uhr  
 freitags: 08:30 bis 11:30 Uhr

### Einwohnermeldeamt/Standesamt der Stadt Lugau/Erzgeb.

dienstags 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
 donnerstags 08:30 bis 11:30 Uhr 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

### Termine Bürgermeister

nach Vereinbarung Telefon: 037295/5212

### Bankverbindung:

Erzgebirgssparkasse: Konto-Nr. 3 731 002 867 | BLZ 870 540 00  
 Deutsche Kreditbank AG Konto-Nr. 1 411 628 | BLZ 120 300 00

- IBAN bei der Erzgebirgssparkasse: DE25870540003731002867 und der BIC: WELADED1STB
- IBAN bei der DKB: DE6212030000001411628 und der BIC: BYLADEM1001

## Bericht über die 22. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Am Montag, dem 5. Juli 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 22. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

### Beschluss-Nr. 22/2021/036

Der Stadtrat der Stadt Lugau bestellt gemäß § 54 Abs. 1 Sächs GemO in Verbindung mit § 10 der Hauptsatzung Herrn Andreas Dietz ab 1. August 2021 zum 2. stellvertretenden Bürgermeister der Stadt Lugau.

**Der Beschluss wurde mit 13 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 3 Stimmenthaltungen angenommen.**

### Beschluss-Nr. 22/2021/037

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Vereinbarung zur Änderung der Zweckvereinbarung über die Wahrnehmung der Aufgaben der örtlichen Rechnungsprüfung für die Stadt Lugau durch das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Oelsnitz/Erzgeb. vom 11.10.2019.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

### Beschluss-Nr. 22/2021/038

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt entsprechend § 73 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO), die in der Anlage aufgeführten Spenden und Sponsoringleistungen anzunehmen und entsprechend dem begünstigten Zweck zu verwenden.

**ANLAGE**

**Der Beschluss wurde einstimmig (2 x Befangenheit).**

### Beschluss-Nr. 22/2021/039

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Widmung des Verbindungsweges zwischen dem Kohlebahnradweg und dem Stellweg im Steegenwald in 09385 Lugau nach § 6 SächsStrG entsprechend der vorliegenden Verfügung als öffentlicher Feld- und Waldweg (öFW) zu.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen und wird im vorliegenden „Lugauer Anzeiger“ öffentlich bekanntgemacht.**

### Beschluss-Nr. 22/2021/040

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt den Erwerb von Bauhof-technik für den kommunalen Bauhof (1 Stk. Traktor mit Anhänger und Winterdiensttechnik und 1 Stk. Rasentraktor).

Die Finanzierung der Bauhoftechnik soll aus dem im Haushalt 2021 geplanten Produkt 11.16.1400 Bauhof, Sachkonto 099321 Erwerb bewegliches Anlagevermögen erfolgen. Die im Haushalt 2021 eingestellte Maßnahme 2021/007 für den Erwerb der Kehrmaschine entfällt dafür.

Die im Planansatz des Haushalts 2021 eingestellten Finanzmittel für den Erwerb der Kehrmaschine belaufen sich auf 90.000,- €.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Th. Weikert  
 Bürgermeister*

## Einladung zur 23. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Die 23. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau findet am **Montag, dem 2. August 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Link Ratsinfo / Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

*Thomas Weikert  
 Bürgermeister*

## Einladung zur 21. Sitzung des Technischen Ausschusses

Die 21. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 16. August 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Link Ratsinfo / Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

*Thomas Weikert  
 Bürgermeister*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bericht über die 20. Sitzung des Technischen Ausschusses

Am Montag, dem 19. Juli 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 19. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/040/37**

**Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Aufstellung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in Kirchberg gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 BauGB.**

Der räumliche Geltungsbereich der Ergänzungsfläche innerhalb des Satzungsgebietes umfasst Teilbereiche der Flurstücke 277/2 und 276/3 der Gemarkung Kirchberg (siehe Anlage) mit einer Gesamtgröße von ca. 4.500 m<sup>2</sup>.

Die Aufstellung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung wird analog des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB durchgeführt. Eine Umweltprüfung ist in diesem Verfahren nicht erforderlich. Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen. Der Beschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

**Der Beschluss wurde mit 7 Ja-Stimmen und 1 Gegenstimme angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/041/38**

1. Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau billigt den Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nach § 34 BauGB für das Gebiet „Am Steinweg“ in Lugau OT Erlbach-Kirchberg einschließlich Begründung in der Fassung vom Juni 2021 und stimmt der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB zu. Die Auslegung ist ortsüblich nach § 3 Abs. 2 Satz 2 bekannt zu machen. Die öffentliche Auslegung soll unter dem Hinweis, dass Anregungen und Bedenken zu der Satzung von jedem Mann geäußert und zur Niederschrift vorgebracht werden können, nach den gesetzlichen Vorgaben durchgeführt werden.

2. Gleichzeitig mit der Öffentlichkeitsbeteiligung ist eine Trägerbeteiligung nach § 4 Abs. 2 unter Einbeziehung der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden durchzuführen.

**Der Beschluss wurde mit 6 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme und 1 Stimmenthaltung angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/042/39**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zur Voranfrage: Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 89/3 der Gemarkung Ursprung, Oberlungwitzter Straße.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/044/40**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag: Einbau Fa. WOOLWORTH/neuer Aufzug in den ehemaligen REWE-Markt des bestehenden Paletti-Parks, Chemnitzer Straße 1 in Lugau.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/043/41**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr.6 der Stadt Lugau, „Revitalisierung der Industriebrache ehemalige Kammgarnspinnerei“, hier: Abweichung von der Festsetzung zur Aufteilung der Verkaufsflächen, zu.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/045/42**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Vergabe zur Beschaffung eines Traktors mit Hänger und Winterdiensttechnik an den wirtschaftlich günstigsten Bieter, der Firma LKH GmbH Hormersdorf aus 08297 Zwönitz OT Hormersdorf. Die geprüfte Vergabesumme beträgt 55.581,33 EUR.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Thomas Weikert*

*Bürgermeister*

### Ortsübliche Bekanntmachung

**über die öffentliche Auslegung des Entwurfs der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in Lugau OT Erlbach-Kirchberg § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 BauGB (Stand Juni 2021)**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau hat in seiner Sitzung am 19.07.2021 den Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in Lugau OT Erlbach-Kirchberg gebilligt und die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Der Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Stadt Lugau, bestehend aus Planzeichnung mit Festsetzungen und der Begründung mit Stand Juni 2021 liegen in der Zeit vom **09.08.2021 bis 10.09.2021** in der Stadtverwaltung der Stadt Lugau, Obere Hauptstraße 26, 09385 Lugau im Bauamt während der nachfolgend genannten Sprechzeiten

Montag	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
Dienstag	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Mittwoch	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr
Donnerstag	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag	08:30 Uhr bis 11:30 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Sollte es während der Auslegungszeit aufgrund der besonderen Regelungen infolge der Corona-Pandemie Beschränkungen der Öffnungszeiten geben müssen, weisen wir darauf hin, dass zur Wahrnehmung der o.g. Öffentlichkeitsbeteiligung eine vorherige Terminvereinbarung unter 037295/5233 zwingend erforderlich ist. Bitte setzen Sie sich hierzu im Vorfeld zu den vorgenannten Sprechzeiten telefonisch mit uns in Verbindung.

Parallel dazu kann der Entwurf die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung der Stadt Lugau OT Erlbach-Kirchberg auf der Internetseite der Stadt ([www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de)) sowie auf dem zentralen Internetportal des Landes Sachsen ([www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de)) eingesehen werden.

Während der Auslegungsfrist können alle an der Planung Interessierten die Planunterlagen einsehen sowie Stellungnahmen hierzu schriftlich oder während der Sprechzeiten zur Niederschrift abgeben.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Satzung nicht von Bedeutung ist (§ 3 Abs. 2 BauGB).

*Thomas Weikert*

*Bürgermeister*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

**Gesetzliche Grundlage für die Widmung einer Straße, eines Weges und Platzes ist § 6 Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93).**

Da der vorhandene Weg von der Öffentlichkeit (Land- und Forstwirtschaft, Rad- und Fußgängerverkehr) bereits genutzt wird, soll nun mit der Widmung die Öffentlichkeit des Weges für die Zukunft gesichert werden.

Widmung ist nach § 6 SächsStrG eine Allgemeinverfügung, durch die Straßen, Wege und Plätze die Eigenschaft eines öffentlichen Feld- und Waldweges erhalten.

Der Stadtrat der Stadt Lugau hat in seiner Sitzung am 5. Juli 2021 folgende Widmung beschlossen, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht wird:

**Widmung des Verbindungsweges zwischen Kohlebahnradweg und Stellweg zum öffentlichen Feld- und Waldweg (öFW)**  
**Beschluss Nr. 22/2021/039**

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Widmung des Verbindungsweges zwischen dem Kohlebahnradweg und dem Stellweg im Steegenwald in 09385 Lugau nach § 6 SächsStrG entsprechend der vorliegenden Verfügung als öffentlicher Feld- und Waldweg (öFW) zu.

#### 1. Beschreibung

1.1 Bezeichnung: Verbindungsweg zwischen Kohlebahnradweg und Stellweg

1.2 Flurstück: Teilflächen der Flurstücke 218, 227/1, 227/2, 227/3, 235/2, 235/3, 377, 396 der Gemarkung Kirchberg

1.3 Lage: Der Verbindungsweg beginnt am Flurstück 369/1 (Kohlebahnradweg/ VNK 5424 003) sowie am Flurstück 363/1 (Äußere Kirchberger Straße/VNK 5424 004) der Gemarkung Kirchberg und endet am Flurstück 400 (Stellweg/VNK 5423 002) der Gemarkung Kirchberg

1.4 Gemeinde: Stadt Lugau

1.5 Landkreis: Erzgebirgskreis

#### 2. Verfügung

2.1 Der unter 1. bezeichnete Weg mit einer Länge von ca. 1200 m in Lugau OT Erlbach-Kirchberg wird gewidmet als öffentlicher Feld- und Waldweg (öFW).

2.2 Widmungsbeschränkungen: land- und forstwirtschaftlicher Verkehr, Rad- und Fußgängerverkehr

#### 3. Träger der Baulast

3.1 Stadt Lugau, Obere Hauptstraße 26, 09385 Lugau/Erzgeb.

#### 4. Wirksamwerden der Verfügung

4.1 Die Widmungsverfügung wird zum Zeitpunkt ihrer Bekanntmachung wirksam.

#### 5. Sonstiges

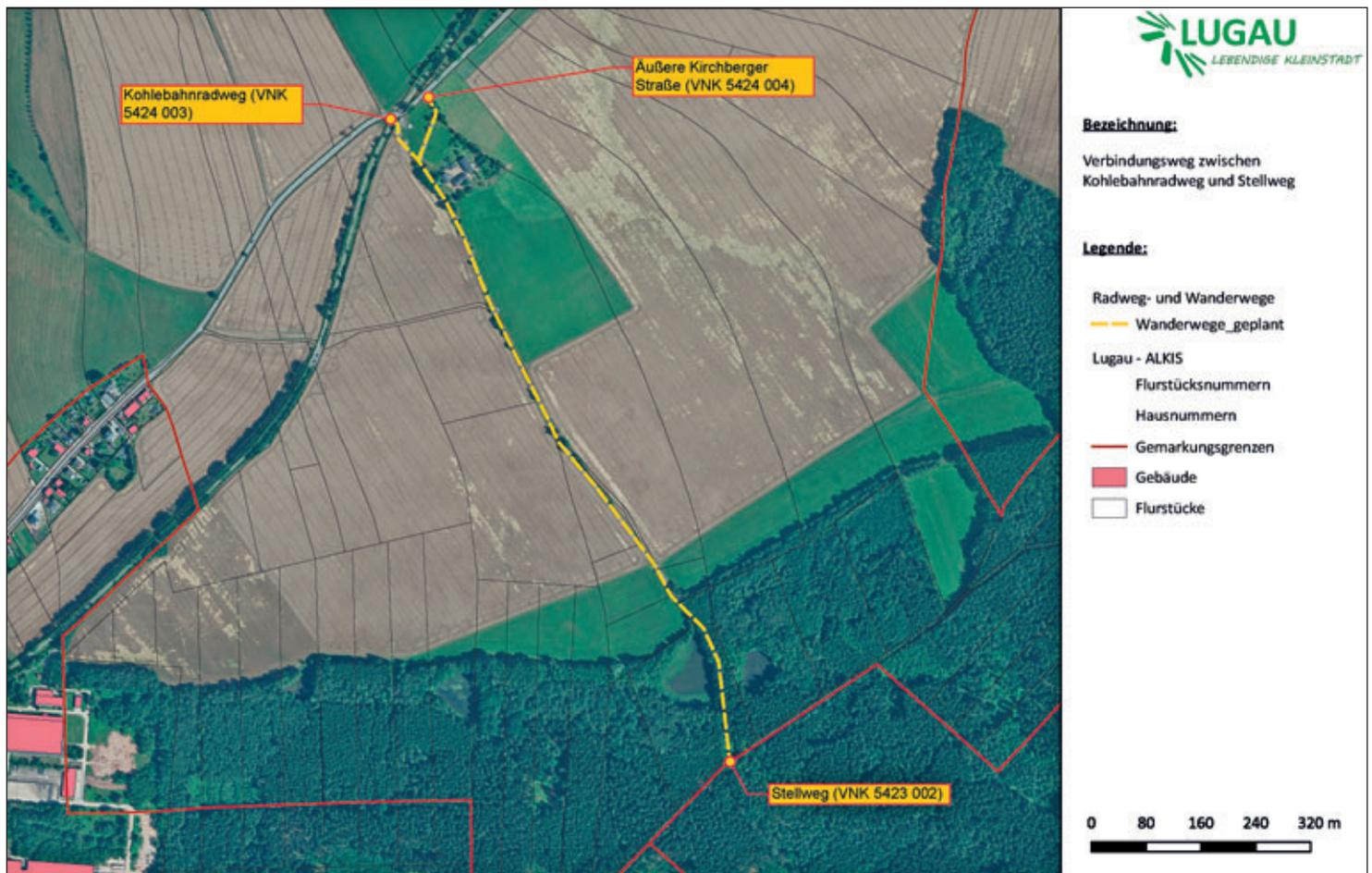
5.1 Gründe für die Widmung: Der Weg dient bereits der öffentlichen Nutzung durch Land- und Forstwirtschaft sowie als Rad- und Gehweg und soll später in das Rad- und Wanderwegekonzept der Stadt Lugau mit eingebunden werden.

5.2 Die Verfügung kann nach Nummer 2 während der üblichen Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Lugau, Obere Hauptstraße 26, 09385 Lugau/ Erzgeb. im Zimmer EG08 (SB Tief- und Verkehrsbau) eingesehen werden.

#### 6. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Lugau, Obere Hauptstraße 26, 09385 Lugau/Erzgeb. einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch beim Landratsamt Erzgebirgskreis, Paulus-Jenisius-Straße 24, 09456 Annaberg-Buchholz eingelegt wird.

*Th. Weikert, Bürgermeister*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bericht über die 19. Sitzung des Technischen Ausschusses

Am Montag, dem 21. Juni 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 19. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/035/32**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum „4. BA Stadtpark Lugau- Abbruch des Lokschuppens incl. Herrichten der Freifläche“ an die Firma SKR Sönitz GmbH Abbruch und Recycling, Muldaer Straße 27 in 09638 Lichtenberg/ Erzgebirge. Die Bruttoangebotssumme beträgt 59.815,06 €.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/036/33**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag: Balkonanbau auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 58 der Gemarkung Lugau, Wiesenstraße 14 in 09385 Lugau.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/037/34**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag: Anbau von Balkonen an vorhande-

nes Mehrfamilienhaus, sowie Errichtung einer Dachgaube im Spitzboden auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 591/13 der Gemarkung Lugau, Oelsnitzer Straße 39 in 09385 Lugau.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/038/35**

Der Technische Ausschuss beschließt, die Vergabe der Bauleistung Erstschadensbeseitigung im Rahmen der Hochwasserschadensbeseitigungsmaßnahme „HWS 2013 E17 ID 3052 - Bachoffenlegung Bereich Dorfstraße 75 in 09385 Lugau OT Erlbach-Kirchberg“ an den wirtschaftlich günstigsten Bieter (CONNECT - Tief- und Ingenieurbau GmbH Wiesenburg / 50.386,90 €) zu vergeben.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### **Beschluss Nr. B/TA/2021/039/36**

Der Technische Ausschuss der Stadt Lugau erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Vorbescheid: Neubau einer Lagerhalle (Kalthalle) auf dem Grundstück mit der Flurstücksnummer 286/16 der Gemarkung Kirchberg, Äußere Kirchberger Straße in 09385 Lugau.

**Der Beschluss wurde mit 6 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 1 Stimmenthaltung angenommen.**

*Th. Weikert*  
Bürgermeister

## Informationen der Stadtverwaltung

### Wichtige Informationen zu geplanten Baumaßnahmen an der B 180 in der Ortslage Niederwürschnitz im Zeitraum Mitte August 2021 bis Ende Oktober 2023

Nachdem in den zurückliegenden Jahren in Lugau diverse Versorgungsleitungen in der B 180 erneuert wurden, macht sich nun die Fortsetzung dieser Arbeiten in Niederwürschnitz, im Bereich von der Hohensteiner Straße 70 bis zum Kreuzungsbereich Stollberger Straße/Lichtensteiner Straße/F.-Ludwig-Jahn-Straße erforderlich.

Auch in diesem vorgenannten Bereich bedürfen die in der B 180 befindlichen Abwasserkanäle, Trinkwasser- und Gasleitungen einer dringenden Erneuerung. Nach der jeweiligen Leitungserneuerung durch die zuständigen Versorgungsträger ist dann durch den Straßenbaulastträger, dem Landesamt für Straßenbau und Verkehr, eine Instandsetzung der Straße und durch die Gemeinde Niederwürschnitz die Erneuerung der Gehwege sowie der in diesem Bereich befindlichen Bushaltestellen vorgesehen.

Anhand der zahlreichen Maßnahmen, die hier realisiert und koordiniert werden müssen, ist ersichtlich, dass die Baumaßnahme einen größeren Zeitraum umfasst. Die gesamte Baumaßnahme ist in einzelne Bereiche unterteilt. Für diesen jeweiligen Bereich erfolgt dann die Sperrung der B 180 je nach Erfordernis.

Der erste Teilbereich dieser Baumaßnahme umfasst den Kreuzungsbereich in Niederwürschnitz von der Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße bis zur Lichtensteiner Straße und Stollberger Straße. Der Baubeginn soll Mitte August 2021 erfolgen und bis voraussichtlich Ende September 2021 dauern. Für diesen Zeitraum ist dieser Bereich der B 180 für den Straßenverkehr voll gesperrt. Die Umleitung wird entsprechend ausgeschildert.

Danach wird in weiteren Abschnitten bis zum Oktober 2023 der restliche Bereich bis zur Hohensteiner Str. 70 in Niederwürschnitz ausgebaut. Zu diesen einzelnen Abschnitten, Zeitabläufen und Straßensperrungen werden wir Sie rechtzeitig über die Amtsblätter und die jeweilige Homepage der Gemeinde Niederwürschnitz und der Stadt Lugau informieren.

Für Rückfragen steht Ihnen in der Gemeinde Niederwürschnitz, Frau Loos, Telefon: 037296 / 52322 zur Verfügung.

**Weitere Informationen immer aktuell  
auf unserer Homepage [www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de)**

## Informationen der Stadtverwaltung

## Das Bauamt informiert

**Baumfällung Zechenstraße**

Es ist vorgesehen, auf der Zechenstraße neun Pappeln außerhalb der Vegetationszeit (von Oktober bis Ende Februar) zu entfernen. Das durchschnittliche Alter von Pyramidenpappeln beträgt 40 Jahre. Da die vorhandenen Pappeln dieses Alter überschritten haben und brüchig werden, stellen sie durch herabfallende Äste eine Gefahr für den Straßenverkehr dar.

Es werden geeignete Ersatzpflanzungen in Form von Ahornbäumen vorgenommen.



### **Sprechstunde der Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland in Lugau**

Frau Maria Stengel, Versichertenälteste der DRV Mitteldeutschland, führt am **Donnerstag, dem 19. August 2021 in der Zeit von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr** im Rathaus Lugau, Obere Hauptstraße 26, OG 04, für die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos eine Sprechstunde durch.

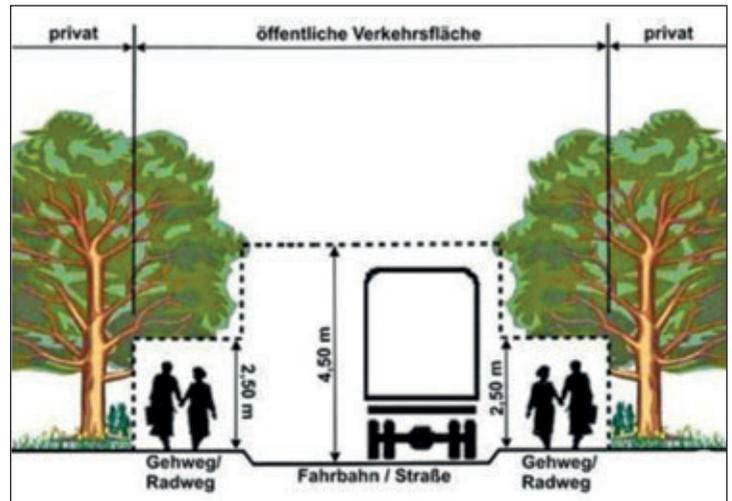
Sie ist sowohl Ansprechpartnerin in allen Fragen der Rentenversicherung als auch bei der Kontenklärung und Antragstellung aller Arten von Rente behilflich.

Dieser Service kann auch telefonisch individuell vereinbart werden; Frau Stengel erreichen Sie unter der Telefonnummer 037295/378863.

## Das Ordnungsamt informiert:

**Straßenreinigung und Lichtraumprofil**

**Wir möchten darauf hinweisen, dass die Straßenreinigungs- und Streu-/Räumpflicht für alle Bürger gilt.**



Äste und Sträucher, die aus dem Garten in die Straße und in den Gehweg hineinragen, können ein ernsthaftes Sicherheitsrisiko für die Verkehrsteilnehmer darstellen. Oft sind Gehwege durch wuchernde Hecken und Sträucher so weit eingeeengt, dass bereits für Fußgänger kein Durchkommen mehr möglich ist. Vor allem für Menschen im Rollstuhl, mit Kinderwagen, Rollator oder Kinder auf dem Fahrrad, ist das Ausweichen auf die Straße gefährlich. Zudem wird nicht nur die Sicht an Kreuzungen und Einmündungen eingeschränkt, oft werden Verkehrszeichen, Beleuchtungen oder Hausnummern verdeckt. Neben der durch Hecken eingeschränkten Breite ist manchmal auch die Höhe der Bepflanzung ein Problem. Zum Teil ragen Äste so niedrig in den Gehweg hinein, dass ein Durchkommen ebenfalls stark erschwert wird.

Wir weisen alle Haus- und Grundstückseigentümer darauf hin, dass sie verpflichtet sind, diese Beeinträchtigungen zu entfernen. Über den Gehwegen muss eine Höhe von mindestens 2,5 Meter frei sein, über Straßen mindestens 4,5 Meter Höhe. Entlang des öffentlichen Straßenraums, hierunter fallen auch landwirtschaftliche öffentliche Wege, ist der Bewuchs auf die Grundstücksgrenze zurückzunehmen. Darüber hinaus sind Bäume, Sträucher und Hecken, welche die Sicht auf Verkehrsschilder, Straßenschilder, Hausnummern usw. behindern, zurückzuschneiden. Wir bitten alle Grundstückseigentümer sowie Nutzungsberechtigten dafür Sorge zu tragen, dass der Gehweg- und Straßenbereich gemäß den Vorschriften freigehalten wird und die überhängenden Äste, Sträucher und Hecken zurückgeschnitten werden, sodass ein behördliches Handeln bestmöglich vermieden werden kann und Ihnen keine zusätzlichen, vermeidbaren Kosten entstehen.

### **Sprechstunde des Friedensrichters der gemeinsamen Schiedsstelle Lugau-Niederwürschnitz**

Der Friedensrichter, Herr Thomas Imiella, führt für die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos Beratungen durch. Bitte kontaktieren Sie Herrn Imiella unter der Telefonnummer 0172/3677526).

**Ortschaft Erlbach-Kirchberg | Informationen**

**Bericht aus den Ortsteilen**

Am 01. Juli 2021 wurde in Ursprung das Zukunftshaus der Fam. Herold eröffnet. Das Haus und der angrenzende Natur-, Heil- und Kräutergarten stehen nun zur gemeinschaftlichen Nutzung zur Verfügung. Zur Eröffnung waren viele Ursprunger und Freunde, aber auch Vertreter des Ortschafts- und Stadtrates gekommen. Im Mai 2020 haben wir erfahren, dass das Projekt der Fam. Herold und der Stadt Lugau ein Preisgeld im Ideenwettbewerb SIMUL+ des Sächsischen Staatsministeriums für Regionalentwicklung erhalten wird. In einer Rekordbauzeit wurde das Haus und der Garten dann mit viel Tatkraft von der Familie Herold errichtet. Die Besucher staunten über die einzigartige Wasserstoffheizung, die das Gebäude heizt. Einen interessanten Anblick bildet auch der schräge Dachfirst. Im Garten wachsen die ersten Kräuter und Heilpflanzen. Die Stadt Lugau wird Haus und Garten in den Veranstaltungskalender aufnehmen.



**Für Freitag, den 19. November 2021, ist eine Lesung über die „Magischen Orte Mitteldeutschland“ geplant.**

Außerdem möchten wir uns auch wieder treffen und gemeinsam feiern. Gelegenheit dazu gibt es am 14. August 2021 im Badgelände in Erlbach-Kirchberg Ab 15:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen, später Leckerer vom Grill. Zur Unterhaltung gibt es handgemachte Musik und einen DJ.

Bautätigkeit gibt es derzeit nur auf der Baustelle zur Bachoffenlegung gegenüber dem Kindergarten. Die kaputte Bachverrohrung wird entfernt und der Bach kann wieder überirdisch fließen, um ihm insbesondere im Hochwasserfall mehr Raum bieten zu können.

*Ihre Alexandra Lorenz-Kuniß, Ortsvorsteherin*



<b>REPAIR</b>	
	<b>CAFFE</b>
	<b>Kreativcafé ¿Kaputt?</b>
<b>WEGWERFEN? DENKSTEI!</b>	<p>Wo und Wann?</p> <p>Am 30. Juli 2021 von 11:00-15:00 Uhr im Gemeindeamt Ursprung, Untere Dorfstr. 29</p> <p>Kosten für Dich: wir freuen uns über einen freiwilligen Beitrag zur Deckung der Unkosten.</p>
	<p>Los - mach mit und komm vorbei!</p> <p>In entspannter Atmosphäre bei Kaffee, Tee und Kuchen unterstützen wir Dich bei der Reparatur von Haushaltsgegenständen in den Bereichen:</p> <p>Klein-Elektronik (außer Handys und Geräte mit laufender Garantie) Holz (z.B. Volkskunst, Kleinmöbel etc.) Keramik Textilien und Nähmaschinen</p>
<p>Weitere Informationen unter <a href="http://www.tor-zum-erzgebirge.de/kreativcafe-kaputt">www.tor-zum-erzgebirge.de/kreativcafe-kaputt</a></p>	

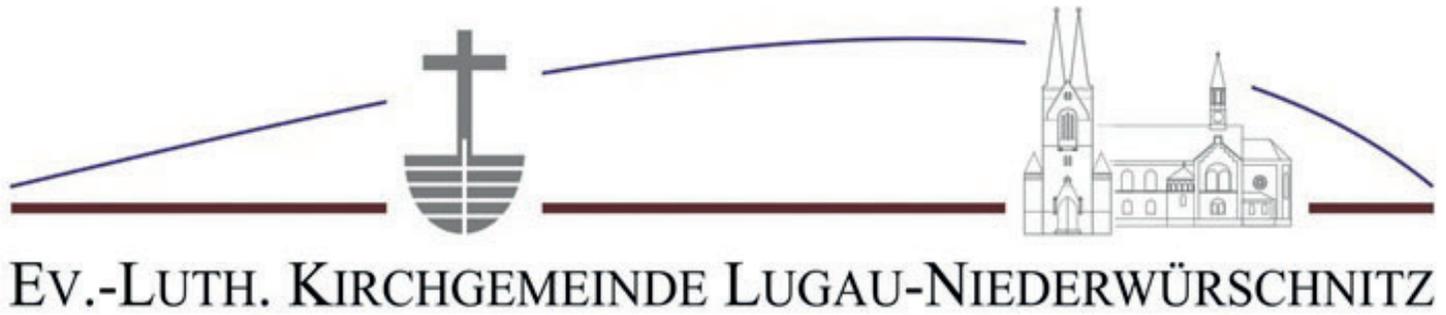
**Erlbach-Kirchberg trifft sich im Bad**

Am Samstag, den 14. August 2021 laden wir alle Erlbach-Kirchberger und ihre Gäste zum gemütlichen Zusammensein ins Badgelände ein.

Ab 15:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen und Akkordeonmusik. Am Abend gibt es Leckerer vom Grill und musikalische Unterhaltung vom DJ.



## Kirchennachrichten



### ■ Monatsspruch August:

*Neige, HERR, dein Ohr und höre! Öffne, HERR, deine Augen und sieh her!* (2. Könige 19, 16)

### Liebe Leserin, lieber Leser,

Haben Sie zu Hause einen Korkenzieher mit Seele? Noch nie gehört? Ich auch nicht. Umso spannender war es für mich, davon zu lesen. Es gibt Korkenzieher, die haben eine Seele. So sagt man es jedenfalls volkstümlich, wenn sich das Gewinde um einen Hohlraum dreht. Von unten gesehen kann man in der Mitte einen leeren Raum sehen, in den man ein Streichholz stecken könnte. Angeblich lassen sich Korken besser aus der Flasche ziehen, wenn der Korkenzieher solch eine Seele hat.

Natürlich wissen wir ganz selbstverständlich, dass ein Haushaltsgerät nicht wirklich eine Seele hat. Doch es ist ein wunderbares Bild für die Seele, die wir Menschen haben: Ein Freiraum mitten in uns, den man nicht wiegen oder messen kann. Ein Freiraum in all dem, was wir jeden Tag zu tun haben und was uns in unseren Gedanken beschäftigt. Gut, wenn die Seele freien Raum hat.

So einen Freiraum haben und ihn zu entdecken, ist schön. Mitten im Getriebe loslassen können, was einen bindet und unbeweglich macht, alte Routinen verlassen und Neues ausprobieren. Zeit für mich selbst, für Gott, für das, was mir und meinen Lieben gut tut. Zeit für Freiräume – das wünsche ich mir und dir. Wo du für dich probieren kannst, was dir gut tut. Dazu ist kein besonderer Termin nötig.

Vielleicht gehörst du zu denen, die sagen: mein Kalender lässt keinen Freiraum zu. Dann wäre es an der Zeit, ihn zu suchen oder ihm Raum zu geben. Ich bin sicher, jeder hat Ideen, wo Sie für sich Freiräume entdecken können. Vielleicht waren auch die Monate des Lockdown eine besondere Möglichkeit, Freiräume für sich nutzen zu können.

Jedes Mal, wenn mein Blick auf den Korkenzieher fällt, hilft es mir, mich daran zu erinnern: Welche Freiräume möchte ich für mich entdecken. Weglassen allein reicht nicht. Wie das Gewinde kann mein Denken und Tun den Raum in der Mitte freigeben, begrenzen und halten. Denn wo meine Seele Raum bekommt zum Atmen und zum Loslassen, da kann auf einmal Neues entstehen. Da geschieht Begegnung: mit mir und auch mit meinem Gott. Ich habe manchmal das Gefühl, er wartet nur darauf, dass dieser Freiraum entsteht, damit er uns begegnen und uns nahekommen kann. Wenn so viel anderes ist, ist es nicht leicht seine Stimme zu hören und den Kopf frei zu haben für ihn.

Wo die Seele frei wird, da kann ich auch mein Leben und die ganze Welt mit neuen Augen sehen: das Wunder der Schöpfung, die Gegenwart Gottes in glücklichen und schmerzhaften Stunden. So bekommt meine Seele Raum, wenn ich mit den Worten des 139. Psalms sagen kann:

„Gott, ich danke dir dafür, dass ich wunderbar gemacht bin; wunderbar sind deine Werke, das erkennt meine Seele.“

*Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Zeit.*

*Ihre Pfarrerin Sabine Hacker*

### Gottesdienste

#### ■ Hinweis zu allen Gottesdiensten und Veranstaltungen

In Sachsen dürfen Gottesdienste derzeit gefeiert werden. Dabei sind allerdings strenge Hygienevorschriften zu beachten, um eine Ansteckung zu verhindern. Alle Angaben, die Sie hier lesen, stehen deshalb unter dem Vorbehalt, dass kurzfristige Änderungen möglich sind. Bitte informieren Sie sich telefonisch in den Pfarramtsbüros in Lugau bzw. Niederwürschnitz und im Internetauftritt unserer Kirchgemeinde über die aktuelle Situation und die Angebote unserer Kirchgemeinde. Die aktuellen Regelungen für unsere Landeskirche finden Sie im Internet unter <https://engagiert.evliks.de/mitteilungen/zum-umgang-mit-der-coronavirus-pandemie/>

#### ■ Gottesdienste

##### Sonntag, 1. August – 9. Sonntag nach Trinitatis

*Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.*

(Lukas 12, 48)

10:00 Uhr Gottesdienst in Lugau

##### Sonntag, 8. August – 10. Sonntag nach Trinitatis

*Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat.*

(Psalm 33, 12)

10:00 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz

##### Sonntag, 15. August – 11. Sonntag nach Trinitatis

*Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.*

(1. Petrus 5, 5)

10:00 Uhr Gottesdienst in Lugau

##### Sonntag, 22. August – 12. Sonntag nach Trinitatis

*Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschen.*

(Jesaja 42, 3)

10:00 Uhr Gottesdienst in Niederwürschnitz

##### Sonntag, 29. August – 13. Sonntag nach Trinitatis

*Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.*

(Matthäus 25, 40)

10:00 Uhr Gottesdienst in Lugau

(Landeskirchliche Gemeinschaft)

## Kirchennachrichten

### Gemeindekreise

#### ■ Kinder- und Jugendarbeit

- **Singende Rasselbande:** montags, 16:00 Uhr
- **Christenlehre Lugau:**  
Klassen 1 bis 3: dienstags, 15:00 Uhr  
Klassen 4 bis 6: dienstags, 16:30 Uhr
- **Christenlehre Niederwürschnitz:**  
Klassen 1 bis 3: donnerstags, 15:00 Uhr  
Klassen 4 bis 6: donnerstags, 16:30 Uhr  
Die Christenlehre entfällt während der Schulferien.
- **Konfirmanden:** keine Veranstaltung
- **Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr

#### ■ Kirchenmusik

- **Flötenkreis:** dienstags, 18:00 Uhr
- **Posaunenchor Lugau:** montags, 19:00 Uhr
- **Posaunenchor Niederwürschnitz:** donnerstags, 19:00 Uhr
- **Jungbläser Niederwürschnitz:** donnerstags, 18:15 Uhr
- **Konfi-Band (ab 13 Jahre):** donnerstags, 16:00 Uhr, Lugau

#### ■ Weitere Gemeindegruppen

- **Frauenkreis Niederwürschnitz:** Dienstag, 24. August, 19:30 Uhr
- **Bibelgesprächskreis Niederwürschnitz:** Sommerpause
- **Frauen mitten im Leben:** Sommerpause
- **Seniorenkreis Lugau:** Sommerpause
- **Mütterfrühstück Niederwürschnitz:** Sommerpause
- **Männerkreis:** Sommerpause

### Termine und Informationen

#### Veranstaltung in der St. Johanneskirche Niederwürschnitz

Am **7. August 2021** findet eine Lesung mit Christian Steyer statt. Er ist bekannt als Schauspieler sowie u.a. als Sprecher der bekannten Zoo-Doku „Elefant, Tiger & Co.“ aus dem Leipziger Zoo. Außerdem hat Eberhard Görner bereits zur Lesung von Bernd Lutz Lange angekündigt, dass Klaus Maria Brandauer nach Niederwürschnitz kommen möchte. Nun ist es soweit. **Am 21. August 2021** ist er zur Lesung in der St. Johanneskirche zu Gast.

#### Öffnungszeiten der Pfarrämter in den Sommerferien

**Das Pfarramt in Lugau bleibt vom 9. bis 20. August geschlossen.** Bei Friedhofsangelegenheiten melden sie sich bitte bei Herrn Grabner unter der Telefonnummer: 0157/77560303. Frau Pfarrerin Hacker ist in der Zeit vom 22. Juli bis 15. August im Urlaub. Sie wird in dieser Zeit von Pfarrer Peter Bergmann in Oelsnitz vertreten. Sie erreichen Herrn Bergmann unter der Telefonnummer: 037298/18948

#### Kirchturmführung in Niederwürschnitz

Wir freuen uns nach dieser langen Zeit, endlich wieder Termine für die Kirchturmführungen anbieten zu können. Lassen Sie sich mit hineinnehmen in die Zeit der Jubiläen und der Glockenerneuerung unserer St. Johanneskirche Niederwürschnitz. Jochen Mehlhorn wird die Führungen an folgenden Tagen anbieten (jeweils 14:00 Uhr): Samstag, 7. August; Samstag, 21. August; Samstag, 4. September; Samstag, 18. September; Bei Anmeldungen und Rückfragen erreichen Sie Herrn Mehlhorn unter der Telefonnummer: 037296/17532.

### Herzlich Einladung zur Lesung „Stefan Zweig“ mit Klaus Maria Brandauer

am **21. August 2021, 19:00 Uhr**

#### St. Johanneskirche Niederwürschnitz

Klaus Maria Brandauer, eigentlich Klaus Georg Steng (\* 22. Juni 1943 in Bad Aussee, Steiermark), ist ein österreichischer Schauspieler und Regisseur. Seit 1972 ist er Ensemblemitglied und Regisseur am Wiener Burgtheater.

Außerdem gehörte er 2003 zu den Gründungsmitgliedern der Deutschen Filmakademie.



Foto: © 2009 Marco Prosch – Image courtesy

### Adressen und Öffnungszeiten

#### ■ Pfarramtbüro Lugau

Schulstraße 22 | 09385 Lugau | Tel. 037295/2677 | Fax 037295/41200  
Internet [www.kirche-lugau.de](http://www.kirche-lugau.de) | e-Mail [kg.lugau@evlks.de](mailto:kg.lugau@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis mittwochs: 09:00 bis 12:00 Uhr  
donnerstags: 14:00 bis 17:30 Uhr

#### ■ Pfarramtbüro Niederwürschnitz

Kirchweg 1 | 09399 Niederwürschnitz  
Tel. (036296) 6418 | Fax (037296) 931975  
e-Mail [kg.niederwuerschnitz@evlks.de](mailto:kg.niederwuerschnitz@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis donnerstags: 10:00 bis 12:00 Uhr  
dienstags: 15:00 bis 18:00 Uhr  
(außerdem mittwochs zum Seniorennachmittag geöffnet)



#### Sonntag, 01. August 2021

09:30 Uhr Familiengottesdienst zum Abschluss der Singerüstzeit in der Kirche Erlbach

#### Sonntag, 08. August 2021

09:30 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Ursprung

#### Sonntag, 15. August 2021

09:30 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Leukersdorf

#### Sonntag, 22. August 2021

09:30 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Lutherkirche Kirchberg

#### Sonntag, 29. August 2021

09:30 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Ursprung

Bitte achten Sie auf die aktuell gültigen Coronaschutzregeln für Gottesdienstfeiern in Sachsen und die Hinweise auf der Homepage der Kirchgemeinde <https://www.kirchgemeinden-elu.de/>

## Zusammenkünfte der Landeskirchlichen Gemeinschaft

Die LKG Lugau trifft sich in ihren Räumen Stollberger Straße 12a. Weitere Informationen finden Sie unter [www.lkg-lugau.de](http://www.lkg-lugau.de).

- **Gemeinschaftsstunde:** sonntags, 10:00 Uhr
- **Bibelstunde:** donnerstags, 19:30 Uhr
- **Kinderstunde (Vorschulkinder):** sonntags, 10:00 Uhr
- **Kinderstunde (Schulkinder):** freitags, 16:00 Uhr
- **EC-Jugendkreis:** freitags, 19:00 Uhr  
(abwechselnd in Lugau und Niederwürschnitz)

Die Termine finden unter Beachtung der vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneregeln statt.

## Adventgemeinde Neuwürschnitz

Sie sind herzlich zum Gottesdienst eingeladen. Er findet wöchentlich samstags in der Zeit von 09:00 bis 11:00 Uhr in der Adventgemeinde, Oberwürschnitzer Straße 55, 09376 Neuwürschnitz statt.

- **Informationen und Seelsorge:** Pastorin Danijela Krstic  
Mobil: 0375 / 284 927 32, Mail: [danijela.krstic@adventisten.de](mailto:danijela.krstic@adventisten.de)

## Informationen der Römisch-katholischen Pfarrei St. Marien Stollberg-Lugau-Oelsnitz

### ■ Gottesdienste in Lugau, Herz-Jesu-Kapelle

Aufgrund der aktuellen Situation beachten Sie bitte Änderungen und Angebote zu den Gottesdiensten auf unserer Homepage – [www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de). Aufgrund der begrenzten Platzanzahl besteht weiterhin eine Anmeldepflicht. In der Kirche und auf dem Kirchengelände ist zwingend ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz zu tragen!

#### Dienstag, 3. August

18:30 Uhr Heilige Messe

#### Freitag, 6. August

09:00 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 7. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 10. August

18:30 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 14. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 17. August

18:30 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 21. August – 21. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 24. August

18:30 Uhr Heilige Messe

#### Samstag, 28. August – 22. Sonntag im Jahreskreis

17:00 Uhr Heilige Messe

#### Dienstag, 31. August

18:30 Uhr Heilige Messe

Das Gemeindezentrum der katholischen Gemeinde in Lugau (Herz-Jesu-Kapelle) steht an der Grenzstraße 15a. Auskünfte erteilt das Pfarrbüro in Aue (Telefon 03771 / 22167). Weitere Informationen finden Sie unter [www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de). Dort können Sie auch das Gemeindeblatt herunterladen.

## Poetische Notizen

### poetische notizen

#### Ein Rätsel

Ich weiß, dass er weiß,  
und er weiß, dass ich's weiß.  
Wir wissen beide,  
dass wir es wissen.  
Ohne zu wissen, was wir da wissen,  
gewiss und wissend,  
nichts mehr wissen nun müssen.

© Iris Schürer, Gedichtband „60plus...“, 2012

\*\*\*\*\*

Horst Bade

#### Waldseidyll

Ein Waldweg, mit Kienäpfeln übersät  
mehr ein Pfad, auf dem selten wer geht,  
folgst du ihm, so kommst du schon bald,  
an einen kleinen, klaren See mitten im Wald.

Von Buchen umstanden, mit Schilf umsäumt,  
Idylle pur, man glaubt fast, man träumt,  
Rohrkolben und Mummeln und ein Entenpaar  
am anderen Ufer stand ein Rehbock sogar.

Ich stieg auf einen Hochsitz im Baum sodann,  
weil man von oben viel besser schauen kann  
und kurze Zeit später sah ich ganz aus der Nähe  
einen Hirsch, einen Fuchs und mehrere Rehe.

Dann dunkle Wolken, ich hoffte, dass es nicht regnet  
und mir auf dem Rückweg kein Wildschwein begegnet.  
Zum Glück war der Weg zum Auto nicht weit  
und schnell war sie da, die Dunkelheit.

Zu Hausen aß ich und trank noch ein Bier,  
da erschienen, fast wie im Fernsehen, mir  
die schönsten Bilder des Tages erneut  
und keine Sekunde hab ich bereut.

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

Montag, Dienstag, Donnerstag	19:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Mittwoch, Freitag	14:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Sonnabend, Sonntag, Feiertag und Brückentag (z. B. zwischen Wochenende und Feiertag)	07:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages.

**Rufnummer: 116 117 oder Notrufnummer 112**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst (alle Angaben ohne Gewähr)

**Die Veröffentlichungen erfolgen auf der Internetseite [zahnaerzte-in-sachsen.de](http://zahnaerzte-in-sachsen.de) / Presse / Rubrik Notdienst.**

**Dort erhalten Sie die alphabetisch geordneten Ortsangaben.**

**Dienstzeiten: jeweils 9:00 bis 11:00 Uhr (danach beginnt die Rufbereitschaft)**

<p><b>31. Juli/01. August</b> Praxis Cl. Schubert-Peuker, Jahnsdorfer Straße 7, Stollberg, Telefon: 037296 84848</p> <p><b>07./08. August</b> Praxis G. Apostel, Dorfstraße 113a 09385 Erlbach-Kirchberg, Telefon: 037295 3133</p> <p><b>14. August</b> Zahnärztliche Gemeinschafts-Praxis, Dr. Dr. A. Pohl und Dr. C. Pohl, Chemnitzer Straße 61, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005</p> <p><b>15. August</b> Praxis Dipl.-Stom. G. Kurz, Herrenstraße, Stollberg, Telefon 037296 3678</p>	<p><b>21./22. August</b> Zahnärztliche Gem. Praxis, Dr. Dr. A. Pohl und Dr. C. Pohl, Chemnitzer Straße 61, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005</p> <p><b>28. August</b> Dr. Karapetow, Bahnhofstraße 70, Zwönitz, Telefon: 037754 5330</p> <p><b>29. August</b> Praxis Dipl.-Med. A. Morgner, Dittersdorfer Straße 2, Amtsberg/Dittersdorf, Telefon: 37209 2467</p>
--	---

### Tierärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>30. Juli bis 06. August</b> Herr DVM Cl. Milling, Oelsnitz/Erzgeb., Lugauer Straße 74, Telefon: 037298 2229 oder 0170 4949211 (gemischt, ohne Pferd); Frau Dr. Cl. Lange, Seifersdorfer Straße 2, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Telefon: 0176 64397590 (Pferd)</p> <p><b>06. bis 13. August</b> Herr DVM Riccardo Holler, Bahnhofstraße 62, Zwönitz, Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gemischt); TÄ Petra Weiß, Brückengasse 12, Stollberg OT Gablenz, Telefon: 037296 929050 (nur Kleintiere)</p>	<p><b>13. bis 20. August</b> Herr Dr. H.-P. Lange, Seifersdorfer Straße 2, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Telefon: 037296 17171 (gemischt); Herr Dr. Michael Böhmer, Oelsnitz/Erzgeb., W.-Rathenau-Straße 26, 037298 16413 (nur Kleintiere)</p> <p><b>20. bis 27. August</b> Herr DVM Riccardo Holler, Bahnhofstraße 62, Zwönitz, Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gemischt)</p> <p><b>27. August bis 03. Sept.</b> Herr TA Steffen Prell, Zwickauer Straße 62, Wildenfels, Telefon: 037603 2836 o. 0152 29402575 (gemischt)</p>
--	---

**Dienstzeiten:** Montag bis Donnerstag: 18:00 Uhr bis morgens 6:00 Uhr, Freitag: 18:00 Uhr bis Montag 6:00 Uhr Der Bereitschaftsdienst beginnt wochentags jeweils 18:00 Uhr und endet am darauf folgenden Tag 6:00 Uhr. Die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet Montag 6:00 Uhr. Es wird gebeten, den tierärztlichen Bereitschaftsdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen. Bitte informieren Sie sich unter: [www.erzgebirgskreis.de](http://www.erzgebirgskreis.de) – Bürgerservice – Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

### Apothekenbereitschaftsdienst – Dienstbereit 24 Stunden (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>01. August</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>02. bis 08. August</b> Bären-Apotheke, Hohensteiner Straße 36, 09366 Stollberg, Telefon: 037296 3717</p> <p><b>09. August</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, 09380 Talheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>10. August</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf, Telefon: 037204 5214</p> <p><b>11. August</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>12. August</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>13. August</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523</p> <p><b>14. August</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626</p> <p><b>15. August</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406</p>	<p><b>16. bis 22. August</b> Alte Apotheke, Obere Hauptstraße 17, Lugau, Telefon: 037295 901344</p> <p><b>23. August</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406</p> <p><b>24. August</b> Büchert-Apotheke, Hauptstraße 75, Auerbach, Telefon: 03721 23072</p> <p><b>25. August</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Str. 1, 09385 Lugau, Telefon: 037295 41626</p> <p><b>26. August</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>27. August</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Talheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>28. August</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523</p> <p><b>29. August</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf, Telefon, 037204 5214</p> <p><b>30. bis 31. August</b> Adler-Apotheke, Uferstraße 6, Thalheim, Telefon: 03721 84194</p>
--	---

**Dienstbereitschaft:** Montag bis Freitag: abends 18:00 Uhr bis morgens 8:00 Uhr, Wochenende: Samstag: 12:00 Uhr, bis Montag 8:00 Uhr  
Feiertag: 8:00 Uhr bis zum nächsten Morgen 8:00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Kindertagesstätte  
„Sonnenkäfer“



### Die Schulanfänger vom SONNENKÄFER

Die letzten Kindergartenwochen vor dem Schulanfang sind schon eine wirklich aufregende Zeit.

So war schon unsere Kindertagswoche gefüllt mit kleinen Geschenken, dem Besuch der Flizzy-Maus für unser Sportabzeichen und einer Kinovorführung. Selbst unser Zuckertütenbaum hatte schon ganz kleine Früchte bekommen.



Eine schöne Tradition in unserer Einrichtung ist auch die Übernachtung der Schulanfänger im Kindergarten. Das war ein superschöner Tag mit einer Märchen-Schatz-Suche: Frau Holle, Rapunzel, Stern-taler, Froschkönig, Gestiefelter Kater und Aschenputtel waren in unserem Garten versteckt und wir erfüllten verschiedenste Aufgaben. Ganz mutig gingen wir dann spät am Abend geschmückt mit Leuchtbändern zu einer Nachtwanderung.

Im Juli war es Zeit für die nächste Überraschung: Mit Bussen sind wir zur Burg Scharfenstein gefahren. Eine Burg hatten wir uns schon in unserem Gruppenzimmer aus Kartons gebaut. Auf der echten Burg konnten wir viel Interessantes über die Ritter und das Leben im Mittelalter erfahren. Wir bastelten uns Schwerter, ritten ein Turnier, schossen Pfeil und Bogen und vieles mehr. Zum Abschluss durfte jeder von uns einen Luftballon steigen lassen und sich dabei etwas wünschen.

Sehr gerne werden wir uns an diese besonders schönen Tage erinnern, wenn wir nächstes Jahr um die Zeit in der Schule schwitzen. Aber auch darauf freuen wir uns alle und können die Zeit bis dahin kaum erwarten.

*Die Schulanfänger der Vogelgruppe  
und Frau Zimmermann*



### Summ, summ, summ, Bienen summ herum!

Die Mäusegruppe feierte bei herrlichem Wetter das Bienenfest. Die Kinder freuten sich in tolle Kostüme zu schlüpfen und es gab viele Leckereien an diesem Tag.



## Vereinsmitteilungen

### NUN SAGEN WIR AUF WIEDERSEHEN!

Das war ein Spaß! Die Schulanfänger der Igelgruppe führten anlässlich des Zuckertütenfestes das Stück „Die Frösche mit den roten Mützen“ auf und als Ausklang der Kindergartenzeit besuchten die Kinder die mittelalterliche Burg Scharfenstein.

*Die Schulanfänger der Igelgruppe und Frau Liebing*



**Hinweise der Redaktion:** Die nächste Ausgabe des „Lugauer Anzeigers“ erscheint am **Freitag, 20. August 2021**. Redaktionsschluss ist **Donnerstag, 5. August 2021**. Sie können sich den „Lugauer Anzeiger“ auch als PDF-Dokument aus dem Internet herunterladen. Unter der Adresse [www.lugau.de](http://www.lugau.de) finden Sie den „Lugauer Anzeiger“ im Bereich „Aktuelles“. Im Internet können Sie viele Termine und Berichte bereits lesen, bevor die Druckausgabe erscheint.

### Störungsrufnummern (kostenfrei)

Montag bis Sonntag: 0:00 bis 24:00 Uhr

**MITNETZ STROM**

**0800 2 30 50 70**

### Impressum

Herausgeber: Stadt Lugau und RIEDEL GmbH & Co. KG  
 Druck: RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland  
 Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau  
 OT Ottendorf, Telefon 037208 876-100

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind Bürgermeister Thomas Weikert (für Lugau) und Ortsvorsteherin Alexandra Lorenz-Kunib (für die Ortschaft Erlbach-Kirchberg). Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil sind die Urheber der jeweiligen Artikel (Redaktion des „Lugauer Anzeiger“ in der Stadtverwaltung, Vereine, Einrichtungen oder sonstige Autoren). Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die RIEDEL GmbH & Co. KG

**Verteilung:** Die Stadt Lugau mit allen Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4.771 Haushalte.

Der „Lugauer Anzeiger“ ist als Mitnahmezeitung erhältlich. In einem Infobrief wurden die Bürgerinnen und Bürger von Lugau davon in Kenntnis gesetzt. Es wird demnach für jeden Haushalt ein „Lugauer Anzeiger“ zur Verfügung gestellt. Bei Fragen können Sie sich gern unter folgender Telefonnummer melden: 037295/ 5213.

### Vereinsmitteilungen



## Zuckertütenfest 2021

Wieder einmal war es soweit. Das Schuljahr neigt sich dem Ende zu und so heißt es wieder: „Auf Wiedersehen Kindergarten, Schule ich komme“. Dieses Jahr betraf es 14 Schulanfänger. So trafen sich an einem Freitag alle 17 Uhr im Kindergarten wieder und ein jedes Kind brachte sein Kuscheltier mit. Dieses war der Gast beim Programm, denn durch Corona konnten die Eltern nicht mitkommen. Ein sehr schönes Programm mit Liedern, Gedichten und sogar ein kleines Theaterstück wurde aufgeführt. Zwei Kinder zeigten uns auch, wie gut sie schon ein Instrument spielen können. Ganz toll. Danach brauchte ein jeder eine Stärkung und so wurde mit Hot Dog, Melone und Gemüse mit Dip geschlemmt. Doch eine Frage war noch offen: Ob wohl bei dem Regen die Zuckertüten wachsen? Im Garten am Baum hingen nur neun und waren noch ganz klein. Ja auch die Zuckertüten brauchen Erde, Wasser und Licht zum Wachsen, doch die Sonne fehlte. Ob unser Fridolin diese herbei zaubern könnte? Aber auch er konnte es leider nicht. Er zauberte aber lustige Regenschirme, kleine Hasen und andere tolle Sachen. Alle hatten ihren Spaß. Da es immer noch stark regnete, musste der Lampionumzug im Haus stattfinden. Aber das war nicht weiter schlimm. Die Gruppenzimmer wurden verdunkelt und buntes Licht erfüllte den Raum der Krippenkinder. War das schön. Beim Lied "Ich geh mit meiner Laterne" klang der Abend so langsam aus. Doch es gab noch eine Überraschung. Ilka hatte einen Zuckertütenkuchen gebacken und der wurde auch noch weggeschnappert. Lecker! Nun hieß es langsam zur Ruhe kommen. Erst ausziehen und dann noch eine lustige Kissenschlacht, dann wurde das Licht langsam ausgemacht. Es gab noch Gute Nacht Geschichten und die ersten Kinder schliefen dabei schon ein. Schon spannend im Kindergarten zu übernachten. Alle waren mutig und haben es gemeistert. Am nächsten Tag, nach einem leckeren Frühstück und Film warteten alle gespannt, das es losgeht. Die Eltern waren alle gekommen und gemeinsam ging es zum Zuckertütenbaum. War das eine Freude als die vielen großen Tüten am Baum hingen. Doch erst nach einem kleinen Gedicht, speziell für jedes Kind, durfte sich dieses eine Tüte herausuchen und abschneiden lassen. Dazu gab es noch eine Tafel und einen Sportbeutel gesponsert vom Schreibwarenladen im Paletti Park.

Vielen lieben Dank dafür. Er war reichlich mit nützlichen Dingen für Schule und Freizeit gefüllt. Die Kinder werden es gut gebrauchen können. Auch wollen wir uns nochmal bei allen Eltern bedanken, für die liebe Zusammenarbeit und für das endgegebene Vertrauen. Nun wünschen wir Euch eine aufregende und spannende Zeit im neuen Lebensabschnitt mit euren Kindern.



## Vereinsmitteilungen



### Ringerverein 1908 Eichenkranz Lugau

#### Der Traum ist wahr geworden!

Was für ein Wochenende! Der große Traum von unserem Anton Vieweg ist in Erfüllung gegangen. Nach in souveräner Art und Weise gewonnenen Kämpfen vom Achtel- bis zum Halbfinale am Samstag stand Anton dann am Sonntag im FINALE DER EUROPAMEISTERSCHAFTEN. Leider konnte er in diesem Finale dem starken Russen Aleksei Mileschin nichts entgegensetzen und musste sich „nur mit Silber“ zufriedengeben. Nach anfänglicher Enttäuschung konnte er sich aber dann doch noch darüber freuen – und das zurecht.

Im Achtelfinale gegen Antti Haanpaeae legte er bei einem Stand von 4:1 den Finnen auf Schultern und startete so furios in das Turnier. Gestärkt von diesem Einstand ging er selbstbewusst im Viertelfinale gegen den Ukrainer Vladyslav Lub zu Werke und besiegte diesen technisch überlegen mit 9:0.

Im Halbfinale traf Anton auf Pavel Hlinchuk. Gleich zu Beginn des Kampfes musste Anton 4 Punkte nach einer Aktion des Weißrussen hinnehmen. Aber er ließ sich nicht aus dem Konzept bringen, rang konzentriert weiter und konnte seinem Gegner nach und nach weitere Punkte abnehmen. Nach der Halbzeit ließ Anton dann keine Zweifel mehr aufkommen, wer der Stärkere auf der Matte war. Der Weißrusse wurde gegen Ende des Kampfes sogar tötlich und bekam eine Verwarnung. Somit konnte Anton diesen Kampf mit 9:4 für sich verbuchen und stand somit im Finale.

Im Finalkampf gegen den physisch starken Russen musste Anton wegen Passivität in die Bodenlage und gab daraufhin 2 Punkte ab. Auch in der zweiten Hälfte des Kampfes versuchte Anton alles, musste aber nach einem Stellungsfehler 2 weitere Punkte abgeben. Endstand 5:0 für den Weißrussen.

Ein ganz ganz großer Dank geht nach Leipzig zu Landestrainer Andreas Bering, der unseren Anton letzten Endes zu dem gemacht hat, was er jetzt von sich behaupten kann: ICH BIN VIZE-EUROPA-MEISTER! Leider durfte Andi B. (wie er von allen genannt wird) unserem Anton vor Ort aufgrund der Corona-Regelungen nicht zur Seite stehen. Herzlichen Glückwunsch an Anton für eine starke Leistung! Du kannst stolz auf dich sein und wir sind es auch!!!

*Bericht von Katrin Pepny*



In der letzten Zeit erreichen uns viele Anfragen zum Standort der Tafel und deren Aufgaben. Wir laden daher alle interessierten Bürger ein, sich vor Ort zu informieren.

Möglich ist dies Dienstag und Donnerstag in jeder Woche zwischen 11.00 und 12.00 Uhr in der Stollberger Tafel e. V. Hohensteiner Straße 12 in Lugau.



Ihr Team der Stollberger Tafel e. V.  
Hohensteiner Str. 12  
09385 Lugau  
Tel. 0172 5782121



## Spätsommerfest



**Der Gewerbeverein informiert:**  
Wir sind in den Startlöchern, ein kleines Fest für Euch zu organisieren.

Wann? 11.09.2021  
14:00 - 19:00 Uhr  
Wo? Kulturhaus Parkplatz

**Genauere Info's findet Ihr im nächsten Stadtanzeiger.  
Seid gespannt!**

*Euer Gewerbeverein!*



## Vereinsmitteilungen



Lugauer SC | [www.lugauer-sc.de](http://www.lugauer-sc.de)

## Endlich wieder Fußball auch bei den Bambini

Endlich wieder Fußball spielen – nach so langer Zeit. So hieß es am Sonntag, den 27.06.2021, auch für die Bambini beim Funinoturnier des FC Stollberg. Bei den hochsommerlichen Temperaturen trafen sich die G-Juniorenmannschaften des Gastgebers, des Rot-Weiß-Neuwürschnitz und des Lugauer SC. Aufgrund der hohen Temperaturen traten die Lugauer mit nur 2 Teams mit jeweils 3 Spielern an. So hatte man jeweils einen Wechselspieler zur Verfügung. Das Losglück meinte es gut mit unseren Kindern. Die vermeintlich schwächere Vertretung der Lugauer wurde auf das Spielfeld 1 gelost und konnte sich mit zwei Siegen auf dem Spielfeld behaupten. Gespielt wurde, wie auch bei den F-Junioren, ein Auf- und Abstiegssystem.



Der Sieger eines Spieles wechselte auf den nächsthöheren Platz, der Verlierer musste einen Platz absteigen. Unsere zweite Vertretung begann auf Spielfeld 5 und konnte sich durch zum Teil hohe Siege bis auf Spielfeld 2 hocharbeiten. Hier trafen die beiden Lugauer Mannschaften aufeinander. Mit knappem Sieg konnte sich die Mannschaft mit Emil, Ferdinand und Henri in das Spiel um Platz 1 durchsetzen. Die Vertretung mit Magda, Bruno und Phileas spielte deshalb um den 5. Platz. Die Hitze hatte ihren Tribut verlangt und die Kräfte schwanden. So blieben am Ende des Turniers ein 2. Platz und der geteilte Platz 5 von insgesamt 12 Mannschaften. Das Trainer-team hat sich ausgesprochen über die guten Leistungen aller Spieler gefreut.

(KHL)



## Ein guter Start der F-Jugend nach langer Pause

Nach der monatelangen, coronabedingten Trainings- und Spielpause rollte am 27.06.2021 zum ersten Mal für unsere F-Jugend der Ball wieder in einer Turnierform. Der FC Stollberg hatte bei bestem Fußballwetter zu einem Funino-Turnier eingeladen (Funino wird mit 3-gegen-3 auf 4 Minutoren auf einem stark verkleinerten Spielfeld gespielt. Der Ablauf im sogenannten Champions-League-Modus bedeutet, dass der Gewinner einer Partie eine Stufe aufsteigt und der Verlierer eine Stufe absteigt. Vorteil hier ist, dass bei einer entsprechenden Turnierlänge die Teams entsprechend ihrer Leistungsstärke zueinander finden.). Neben dem Gastgeber und uns schickte noch der SV Rot-Weiß Neuwürschnitz mehrere Teams ins Rennen, so dass insgesamt 10 Teams von 3 Vereinen am Start waren. Für den Lugauer SC traten dabei Maureen, Felix, Jonas, John, Jan, Maximilian, Erik und Carlo an. Wir hatten uns die Grundidee der Funino-Variante in der Trainingswoche vorher erarbeitet, waren jedoch trotzdem etwas unsicher, wie gut die anderen Kinder diese besondere Form spielen können. Vom Start weg waren wir jedoch sehr gut dabei. Beide Teams gingen engagiert und spielerisch überzeugend zu Werke. Durch die 3-gegen-3-Spielweise mussten durchgängig alle Kinder fleißig arbeiten, wurden im Gegenzug aber mit sehr vielen Ballaktionen und Torabschlüssen belohnt. Durch konstant gute Leistungen blieben beide Lugauer Teams auf hohen Stufen im gespielten Modus. Zur 5. Partie des Turniers und damit unmittelbar nach der Mittagspause trafen dann unsere beiden Mannschaften auf Stufe 2 aufeinander. Logischerweise ging der Sieger (zurück) auf Stufe 1 und die unterlegene Hälfte musste wieder auf Feld 3. Nun standen noch 2 Partien aus und die bei sommerlichen Temperaturen schwindenden Kräfte machten sich bemerkbar. Wir konnten aber trotz Erschöpfung auf unsere spielerischen Ansätze vertrauen und

## Vereinsmitteilungen

lieferten auch am Ende sehenswerte Kombinationen. Und tatsächlich gewannen beide Teams die jeweils verbliebenen 2 Spiele. Somit standen in der Endabrechnung alle Kids auf Stufe 1 des Turniers – quasi ein Doppelsieg für uns. In der Schlussaufstellung konnte man dann viele erschöpfte, aber glückliche Kinder sehen. Und getroffen hatte durch die Bank weg jeder an diesem Tag! Besser hätte der Neustart wohl kaum laufen können. (DK)



### Ein Abschied mit Ladehemmung (F-Jugend)

Am 03.07.2021, einem sonnigen Samstag, trafen wir uns um 9:15 Uhr auf dem „Balkon der Erzgebirges“ in Lauter-Bernsbach, um beim dortigen Turnier des SV Saxonia Bernsbach unsere Abschiedsvorstellung in der derzeitigen Zusammenstellung zu geben. Für den LSC am Start: Danielle-Sophie (K), Maureen (TW), Maximilian, Felix, Jonas, Erik, Carlo und John. Die Anspannung war spürbar, hatten wir doch seit Oktober letzten Jahres kein Spiel mehr auf dem großen Feld bestritten. Und daher wussten wir nicht, wie wir im Vergleich zu den anderen Teams aufgestellt sein werden. Das Los entschied, dass wir in eine Gruppe mit Grünhain-Beierfeld, FV Blau-Weiß Röhrsdorf und den Kickers 94 Markkleeberg einsortiert wurden. Im Nachhinein sollte sich dieses Los als das Schwerere erweisen, da unsere Gegner in der Vorrunde in den folgenden Platzierungsspielen jeweils als Sieger vom Platz gehen sollten. Die andere Gruppe wurde bespielt vom Gastgeber SV Saxonia Bernsbach, der SG Breitenbrunn, dem SV 1960 Alberoda und der SV Eintracht Bernsgrün. Im ersten Spiel der jeweils zehnminütig gespielten Vorrunde waren wir gegen den späteren Turniersieger, Kickers 94 Markkleeberg, chancenlos. Ein jeder von uns stand etwas neben sich und war mit den gestellten Aufgaben überfordert. Und so kam es, dass sich unser Gegner Chance um Chance erspielen konnte. Dass dieses Spiel aus unserer Sicht mit einem 0:5 zu Ende ging, hatten wir nur der schlechten Chancenverwertung der Markkleeberger zu verdanken. Mit dem Glauben und festem Willen, es im zweiten Spiel gegen Grünhain-Beierfeld besser zu machen, gingen wir ins Spiel gegen den späteren Turniertritten. Hier hielten wir lange Zeit gut mit, auch wenn sich das Spielgeschehen vorzugsweise in unserer Spielhälfte abspielte. Ein jeder kämpfte eindrucksvoll und wollte unbedingt die zweite Niederlage verhindern. Leider konnte unser Gegner zwei Minuten vor dem Spielende per Fernschuss zum verdienten 0:1 Siegtreffer einnetzen. Wir hatten es in diesen ersten beiden Spielen fertiggebracht, nicht einen einzigen Torschuss für uns zu verbuchen. Dies war uns so noch nie passiert und ließ uns zeitweise auch etwas ratlos und frustriert zurück. Nun ging es im dritten Gruppenspiel darum, ein für uns gutes Ergebnis zu erzielen, um vielleicht noch das Spiel um Platz fünf zu erreichen. Dafür mussten wir Dritter in der Vorrundengruppe werden. Nach einigen erfolgten Umstellungen gingen

wir voller Tatendrang und voller Eifer ins Spiel gegen die Röhrsdorfer, welche in den ersten beiden Spielen auch zweimal als Verlierer, jeweils mit einem 0:5, vom Platz gegangen waren. Und siehe da, gleich in den ersten Spielminuten sollten uns die ersten Abschlüsse des Turniers gelingen. Leider sollte diese gute Anfangsphase das einzig Positive aus unserer Sicht bleiben. In der Folge schnürte uns der Gegner in unserer Spielhälfte ein und konnte mit einem verdienten 0:2 als Sieger vom Platz gehen. Wiederum hatten wir es aus unerklärlichen Gründen nicht geschafft, uns nachhaltig zu befreien und unser gewohntes Kombinationsspiel aufzuziehen. Zum Ende des Turniers belegten die Röhrsdorfer Platz 5. In der Mittagspause waren wir alle sehr gefrustet. Aber nichtsdestotrotz wollten wir mit einer gehörigen Portion Wut im Bauch das Spiel um Platz 7 für uns entscheiden. Dieses Vorhaben gingen wir in der für uns etwas ungewohnten Formation 3-2-1 an, spielen wir doch sonst im 2-3-1 System. Dadurch erhofften wir uns etwas mehr Stabilität im Defensivverbund und mehr Sicherheit was den Spielaufbau betrifft. Da die Platzierungsspiele fünfzehn Minuten dauerten, wartete auf alle sehr viel Laufarbeit. Dies wurde aber von allen über die gesamte Spielzeit sehr gut umgesetzt. Das Spiel lief von Beginn an sehr gut für uns und wir kamen zu vielen hochkarätigen Toreinschussmöglichkeiten. Unsere frühe 1:0-Führung nach einer gespielten Minute konnten wir allerdings nicht weiter ausbauen, wobei uns zweimal der Pfosten und einmal die Latte im Weg standen. Und auch die gute Leistung des gegnerischen Torhüters ließ die Zuschauer am Spielfeldrand jede gespielte Minute mehr verzweifeln. Das erlösende Tor zur Entscheidung wollte einfach nicht fallen. Und so kam es wie es kommen musste in solchen Momenten. Eine Minute vor Spielende konnte der SV Alberoda nach einem kapitalen Abspielfehler unsererseits zum 1:1 einschieben. Und nun sah alles danach aus, dass dieses Spiel erst im Neunmeterschießen entschieden werden würde. Doch ein Durchbruch bis vor des Gegners Tor sollte uns noch gelingen und so konnte unsere Kapitänin vom Tage wenige Sekunden vor Spielende dann doch noch das verdiente und viel umjubelte 2:1 Siegtor erzielen. So ist uns im letzten gemeinsamen Spiel doch noch ein versöhnlicher Abschluss gelungen und wir konnten uns den 7. Platz sichern. Großes Lob an die gesamte Truppe, die sich trotz der Rückschläge nie hat hängen lassen und immer alles für den Erfolg getan hat. Das mehr in unserer Truppe steckt, konnten wir bereits mehrfach unter Beweis stellen. Doch wohl auch aufgrund der langen Pause waren wir nicht in der Lage, unsere Leistung so abzurufen wie es nötig gewesen wäre, um gegen diese starken Mannschaften bestehen zu können. Turniersieger wurden die Kickers 94 aus Markkleeberg. Zweiter wurden die Gastgeber des SV Saxonia Bernsbach, bei denen wir uns an dieser Stelle auch nochmal herzlichst für die Einladung und die sehr gute Verköstigung bedanken möchten.



## Vereinsmitteilungen

Das Podium wurde komplettiert vom Team aus Grünhain-Beierfeld. Die weiteren Plätze belegten die Teams der SG Breitenbrunn auf Platz 4., die Röhrsdorfer auf Platz 5., Eintracht Bernsgrün folgte auf Platz 6. und der SV Alberoda belegte hinter uns den achten Turnierplatz des 17. Saxonia-Cup. Nun lassen wir diese, durch Corona verlorene und verkorkste Saison bis zu den Sommerferien noch mit drei bis vier Trainingseinheiten ausklingen und gehen dann alle in den verdienten Urlaub. Sportliche Grüße und Glückauf. (MN)

### Aufstiegsparty in Bernsbach (E-Jugend)

Die Lugauer E-Juniorenmannschaft hat am Samstag, den 03.07.2021, beim 17. Saxonia-Cup des SV Saxonia Bernsbach ihren Aufstieg in die nächsthöhere Altersklasse mit dem Besteigen des Silberpotestes beim E-Turnier gefeiert. Wie auch bereits am Vormittag bei den F-Junioren wurde in zwei Vorrunden-Staffeln gespielt. Der Lugauer SC wurde bei neun Teilnehmern in die kleinere Gruppe, bestehend aus der zweiten Auswahl des Gastgebers, dem SV Lindenau und dem Chemnitzer FC, gelost. Die Gruppenphase startete für den Lugauer SC mit der Partie gegen die Gastgeber. Dank eines herausgespielten Tores kurz vor Schlusspfiff der 10minütigen Partie konnte der LSC seine ersten drei Punkte auf dem Konto verbuchen. Im 2. Match gegen die Lindenauer Formation wollte die Mannschaft den Einzug in das Halbfinale bereits klar machen. Dies fand jedoch nicht die Zustimmung des SV Lindenau. Vielmehr versenkten die Gegner wiederum wenige Minuten vor dem Ende der Partie das Leder im Lugauer Kasten. Den Rückstand konnte der LSC leider nicht mehr aufholen. Somit kam es auf das Spiel gegen das Leistungszentrum des CFC an. Dieses hatte die anderen Mannschaften zuvor teils klar deklassiert. Der LSC holte jedoch seine Abwehrkeule heraus und hielt die Chemnitzer Spieler über die komplette Spielzeit vom eigenen Kasten weitestgehend fern. Am Ende mussten sich die Chemnitzer mit einem, aus ihrer Sicht, enttäuschenden 0:0 zufrieden geben, während sich die Lugauer Mannschaft über den Einzug ins Halbfinale freute. Dort traf man gleich auf den nächsten Anwärter für den Turniergewinn, nämlich die U10 des FC Erzgebirge Aue. Die Mannschaft hatte zwar bereits am Vormittag am Pokalspiel teilgenommen und war demnach schon etwas entkräftet. Sie wechselte aber in der gewohnten Art blockweise. Die Lugauer Mannschaft trat wieder mit der zuvor bewährten Abwehrformation auf und hielt auch den FCE auf Distanz. Vielmehr mussten die Auer in der Schlussphase zweimal mehr oder weniger die Notbremse ziehen, um einen Rückstand noch innerhalb der regulären Spielzeit von nunmehr 15 Minuten zu verhindern. Der daraus resultierende 9-Meter-Strafstoß wurde vom hervorragenden Torhüter des FCE, der am Ende auch

zum besten Keeper gewählt wurde, gehalten. Nach den 10 Minuten Spielzeit stand es damit 0:0, was bereits Anlass zur Freude war. Am Ende jubelte aber der LSC noch umso mehr. Denn während der FC Erzgebirge keinen 9m verwandeln konnte, schoss Lennox das „Golden Goal“ und brachte die Mannschaft damit ins Finale. Das Ergebnis des Finalspiels soll auch nicht verschwiegen werden. Der zuvor frustriert vom Platz gegangene Chemnitzer FC lief nochmals gg. den LSC auf und schoss nunmehr fünf Tore, während die Lugauer Mannschaft stehend k.o. war und keinen Treffer mehr erzielen konnte. Am Ende stand damit ein herausragender 2. Platz in einem prominent besetzten Turnier. Die aktuelle Mannschaft (jetzt Jg. 2009/2010), die sich über weitere Unterstützung sehr freuen würde, betritt nunmehr gemeinsam das Halbfinale und wird dort zukünftig versuchen, ihre Erfolge zu erzielen. (DK)

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



### Tag der „Kleinen Forscher“ in der Johanniter Unfall-Hilfe e. V. Kindertagesstätte „Kinderland“

„Papier, das fetzt!“; so lautete das diesjährige Motto des Tages der „Kleinen Forscher“ am Mittwoch, dem 16. Juni 2021. Die Kinder nutzten den besonderen Forschertag zum Experimentieren und kreativem Gestalten rundum das Thema Papier. Im Morgenkreis kamen bereits erste spannende Fragen auf: Wo benutzen wir eigentlich überall Papier? Was machen wir alles mit Papier in der Kindertagesstätte oder zuhause? Doch Moment: Wo kommt denn eigentlich das Papier her? Viele Fragen konnten bereits durch entsprechende Materialien, Bücher und durch regen Erfahrungsaustausch der Kinder beantwortet werden.

Die kleinsten Forscher, die „Wieselchen“ machten sich mit den verschiedensten Papierarten vertraut. Fleißig wurde geschnipst und Papiere gerissen. Dabei stellten die Kinder fest, dass das dünne Papier viel leichter zu reißen ist, als die dicke Wellpappe. Aus den vielen Schnipseln, wurde ein riesiges Mosaik geklebt. Ein tolles Gemeinschaftskunstwerk entstand. Die größeren „Wieselchen“ gestalteten bunte Rasselblüten, in dem sie das Papier schon mit der Schere bearbeiteten.



Vereinsmitteilungen

Die größeren Kindergartenkinder der „Eichhörnchen“ und „Füchse“ staunten nicht schlecht, als sie herausbekamen, dass Papier aus Bäumen gemacht wird. „Da war ja jedes Blatt Papier einmal ein Baum!“ stellten sie fest. Das brachte einige Kinder zum Nachdenken: „Wenn wir malen wollen, müssen ja ganz viele Bäume gefällt werden.“ War die Schlussfolgerung der Gespräche im Morgenkreis. Das stimmt natürlich. Jedoch geht es eigentlich auch ohne Papier im Leben? Nein irgendwie auch nicht, meinten die Kinder. Am Vormittag konnten die „Eichhörnchen-Kinder“ dann mit Filtertüten experimentieren. Es entstanden durch den Zauber der Wasserfarben und Buntstifte, bunte Schmetterlinge und Blüten. Die Vorschüler „Füchse“ falteten Papierboote und ließen diese im Garten in der Badewanne zu Wasser. Toll, wie die Boote auf dem Wasser schwammen.



Für die Kinder war es Forschertag zum Staunen, Mitmachen und Erleben. Ein Leben ohne Papier ist unvorstellbar und vor allem langweilig, meinten einige Kinder.

**Das Fazit des Tages der „Kleinen Forscher“ von den Kindern und Erziehern/-innen der Johanniter Unfall-Hilfe e. V. „Kinderland“ Lugau lautet eindeutig: „Papier, das fetzt!“**

**Zuckertütenfest im Kindergarten Kinderland**

Zwei spannende Tage mit einer Übernachtung im Kindergarten erlebten die VorschülerInnen der Kita Kinderland. Am Donnerstag, dem 1. Juli 2021, holte ein großer Bus die Kinder ab und brachte sie auf die Burg Scharfenstein. Dort konnten sie erleben, wie es war, auf einer Burg zu leben. Es gab sogar die Möglichkeit in verschiedene Rollen der BewohnerInnen einer mittelalterlichen Burg zu schlüpfen. Nach dem abenteuerlichen Ausflug ging es zurück zum Kindergarten. Dort wartete bereits ein rustikaler Ritterschmaus mit vielen Leckereien zur Stärkung auf die Kinder. Am abendlichen Lagerfeuer konnten die Kinder den Tag ausklingen lassen. Eine Aufregung gab es aber noch: Als alle Kinder schon in ihren Betten lagen, klopfte das Kindergartengespenst noch einmal an und sang ein wunderschönes Gute Nacht Lied.

Der nächste Morgen begann mit dem gesunden Frühstück. Danach ging es zu Fuß in die Kirche Lugau zum Zuckertütenfest. Dabei trugen die Kinder den Eltern, Großeltern und anderen Angehörigen Lieder vor und die ErzieherInnen gaben den Kindern, sichtlich gerührt, liebe Wünsche für die Zukunft mit. Danach konnten die VorschülerInnen ihre selbst gebastelten und lang erwarteten Zuckertüten in Empfang nehmen. Nachdem die stolzen VorschülerInnen alle ihre Zuckertüten erhalten hatten wurden sie gesegnet und die Kinder bekamen rote Herzluftballons, welche vor der Kirche in die Luft steigen durften. Am Ende des Zuckertütenfestes bedankten sich die Eltern noch bei den ErzieherInnen für die liebevolle und professionelle Begleitung der Kinder in den letzten Jahren. Dazu wurden Sträucher für den Garten und ein Gutschein überreicht.

Damit endeten zwei ereignisreiche und gelungene Tage für unsere VorschülerInnen, welche sehr stolz und etwas erschöpft von den Familien mit nach Hause genommen wurden.  
*Familie Halama/Kämpf*

**Ein herzlicher Dank an alle fleißigen Helfer, das „Nachtgespenst, das Victoriastübl und die Mitarbeiter des Pfarramtes Lugau**

*Das Team vom Kinderland*



### Vereinsmitteilungen



## Wissenswertes | Termine

## Kultur- und Freizeitzentrum Lugau

Kul(T)our-Betrieb des Erzgebirgskreises  
Fabrikgäßchen 8, Lugau, Telefon: 037295/2486  
Mail: freizeitzentrum-lugau@web.de  
www.freizeitzentrum-lugau.de



### Rückblick

#### ■ Musikcafé

Endlich war es wieder so weit. Nach acht Monaten konnte das Kultur- und Freizeitzentrum wieder seine Pforten öffnen. Die für den 21. Mai geplante Veranstaltung mit dem Trio „Tricky Notes“ wurde am 16. Juni nachgeholt. 67 Besucher fanden sich bei schönem Wetter ein, um die Band aus Halle zu hören. Echt irisch-schottische Folkmusik stand auf dem Programm. Nach einer Begrüßung durch den Teilbetriebsleiter, Herrn Neubert, ging es los. Frontman Andreas Fabian (Flöte, Irisch Bouzouki und Gesang), Peter Häsel (Bass) und Steffen Knaul (Gitarre, Speed Fidl) haben sich dieser Musikrichtung verschrieben. Es wurden neben Klassikern auch verschiedene Filmmusiken dargeboten. Der erste Song erzählte von der Geschichte Irlands im 16. Jahrhundert, vom Freiheitskampf gegen die englischen Eroberer. Weiter ging es mit einem Medley, das zusammengestellt wurde aus drei Songs. Sogar ein Stück für Violine und Flöte von Johann Sebastian Bach wurde zunächst im Original dargeboten, danach war die umgeschriebene Fassung für Gitarre und Bass zu hören. Im zweiten Teil wurde neben verschiedenen Liedern auch eine Version von Locomotive Breath von Jethro Tull und das altbekannte irische Volkslied „Whiskey in the Jar“ gespielt. Leckeres vom Grill sowie Getränke aus der Flasche rundeten diesen gelungenen Abend ab.

(Text und Bild: Michael Thümmeler)



#### ■ Sommerwanderung

Besser hätte das Wetter kaum sein können – bei strahlendem Sonnenschein hatten sich 120 Wanderer auf die Sommertour begeben. Es war die 60. geplante Erlebniswanderung gewesen, die über neun Kilometer rund um die Talsperre Carlsfeld führte – unterwegs mit Rast und Pausenversorgung. Als Wanderleiter hat Christoph Kühn, Revierleiter im Forstrevier Carlsfeld, die Sommertour angeführt und er hatte den Wanderern einiges zu erzählen über die Region und die Natur. Die Wegstrecke führte durchs Naturschutzgebiet Großer Kränichsee, was ein Hochmoor ist und rund um die höchstgelegene Trinkwasser-Talsperre Deutschlands in Carlsfeld. Diesmal kamen die Wanderfreunde aus dem gesamten Erzgebirge und auch von weiter her. Darunter Regina Fröhlich aus Stützengrün: „Die ganze Zeit war jetzt nichts möglich und deshalb haben wir uns gesagt, den

Tag nehmen wir wahr. Die Kinder laufen auch gerne mit und da einiges vom Förster erklärt wird, können sie auch etwas mit nachhause nehmen für die Schule.“ Schön ist es, die Natur wieder einmal zu erleben und sich auch mit anderen unterhalten zu können, ergänzt Christine Beck aus Schönheide.

Die Herbstwanderung führt am Sonntag, den 17. Oktober 2021, ums obere Crottendorf. Treff ist 09.30 Uhr am Landgasthof Am Park, Güterweg 122g. Dazu laden wir alle Wanderfreunde recht herzlich ein. (Text: Auszüge aus dem Blick vom 05. Juli 2021, Bild: Michael Thümmeler)



#### ■ In der Buchbar

Schlechter konnte das Wetter diesmal nicht sein, kalt und Nieselregen. Teilbetriebsleiter Sven Neubert begrüßte die 91 Besucher mit den Worten: „Endlich wieder einmal volle Hütte hier!“. Auf dem Programm stand eine musikalische Lesung mit Andreas Schirneck aus Ostthüringen, die bereits dreimal verschoben werden musste. Nun war er endlich da und stellte das Buch „Ein Hippie Traum“ vom kanadischen Sänger, Gitarrist und Songwriter Neil Young vor, geschrieben vor 10 Jahren. Zunächst las Schirneck eine kurze Episode vor und spielte danach einen Song, der aus einem amerikanischen Film stammte, der in der damaligen DDR unter dem Namen „Blutige Erdbeeren“ lief. Es war ein sehr kurzweiliger Abend, Anekdoten, kurze Textpassagen und Songs lösten einander ab. Fast zum Schluss kam der wahrscheinlich größte Erfolg von Neil Young „Hearth of gold“ – aber nicht ohne noch eine Zugabe zu spielen. Eine Besucherin hatte in einer früheren Lesung festgestellt, dass dieser Ohrwurm auf keinen Fall als Abschluss gespielt werden sollte. Brigitte David äußerte sich auf FB: „Danke für den herrlichen Abend!“ (Text und Bild: Michael Thümmeler)



### Vorschau

#### ■ Musikcafé

Am **27. August** gibt es Rockabilly in erzgebirgischer Mundart zu hören. Die Lieder von Anton Günther und altbekannten Schunkelhits des Erzgebirges wie der „Vogelbeerbaum“ werden mit Kontrabass, Gitarre, Schlagzeug, Petticoat, Pferdeschwanz, Backenbart, Bluejeans und Grubenhemden (Rock 'n Roll-)tanzbar. Beginn der Veranstaltung ist 19.00 Uhr, Einlass ist 18.00 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt 15,00 Euro/ermäßigt: 13,00 Euro. Karten können unter Tel.: 037295 2486 oder unter Mail: freizeitzentrum-lugau@web.de vorbestellt werden.

## Wissenswertes | Termine

**Unser Verein – stark für die Region!**

Bei uns gibt es für Vereine was zu holen – insgesamt 30.000 € warten darauf, für gute Projekte eingesetzt zu werden. Denn die 4. Runde im Ideenwettbewerb für Vereine der Lokalen Aktionsgruppe „Tor zum Erzgebirge“ startet ab dem 14.07.2021.

**■ Was müssen Sie tun?**

Ganz einfach – das Antragsformular so ausfüllen, dass unsere Wettbewerbsjury einen möglichst umfassenden Eindruck von Ihrer Idee bekommt und möglichst viele Punkte vergibt. Denn wer viele Punkte bekommt, hat die besten Chancen auf eines von 15 Preisgeldern im Wert von jeweils 2.000 Euro.

**■ Was geht?**

Grundsätzlich ist der Wettbewerb offen für alle guten Projektideen. Ganz egal, ob der Verein die Nachwuchsarbeit unterstützen, ein Schulprojekt ankurbeln oder das Dorf verschönern will. Wichtig ist nur, dass das Projekt einen deutlich erkennbaren Mehrwert für den Ort und bestenfalls die gesamte Region bringt. Einfach nur Bierzeltgarnituren für das Vereinsfest kaufen war gestern – hier heißt es klotzen statt kleckern!

**■ Was geht nicht?**

Projektideen, mit denen laufende Kosten oder einzelne Veranstaltungen finanziert werden sollen, sind vom Wettbewerb ausgeschlossen. Außerdem darf sich jeder Verein mit nur einer Projektidee beteiligen. Diese darf auch nicht bereits in einem der letzten Wettbewerbe prämiert worden sein. Und die Gesamtkosten des Projektes dürfen maximal 10.000 Euro betragen.

**■ Wo muss das Projekt umgesetzt werden?**

Die Umsetzung der Projektidee muss überwiegend innerhalb der LEADER-Region „Tor zum Erzgebirge“ erfolgen. Dazu zählen die Kommunen Stollberg, Oelsnitz/Erzgeb., Lugau, Neukirchen, Jahnsdorf, Hohndorf, Niederdorf und Niederwürschnitz. **Wichtig:** anders als bei der regulären LEADER-Förderung gibt es im Wettbewerb keine Unterscheidung zwischen investiven und nicht-investiven Projekten!

**■ Bis wann muss die Projektidee eingereicht werden?**

Einsendeschluss ist der 11. Oktober 2021 um 14:00 Uhr.

**■ Noch Fragen?**

Dann melden Sie sich bei uns. Wir freuen uns über jede gute Idee, die unsere Region voranbringt und das Ehrenamt stärkt. Hilfreich ist es, sich im Vorfeld kostenfrei vom Regionalmanagement beraten zu lassen. Termine gibt es unter Telefon: 037295/905513.

Alle weiteren Infos zum Ideenwettbewerb und die benötigten Unterlagen finden Sie unter <https://tor-zum-erzgebirge.de/unser-verein-stark-fuer-die-region-2021/>

**■ Kontakt:**

Christian Scheller, Regionalmanager  
Regionalmanagement „Tor zum Erzgebirge“,  
Stollberger Straße 16, 09385 Lugau



TOR ZUM ERZGEBIRGE - VISION 2020

die **STEG**

**■ Kontakt:**

Pflockenstraße  
09376 Oelsnitz/Erzgebirge  
Tel. 037298 / 93 94-0  
[www.bergbaumuseum-oelsnitz.de](http://www.bergbaumuseum-oelsnitz.de)  
[presse@bergbaumuseum-oelsnitz.de](mailto:presse@bergbaumuseum-oelsnitz.de)

**Endlich Ferienzeit!**

Während der sächsischen Sommerferien lädt das Bergbaumuseum Oelsnitz/Erzgebirge mittwochs 10 Uhr zum Ferienprogramm ein. Die Teilnahmegebühr beträgt 3,90 Euro pro Nase. Eine Anmeldung zu den Veranstaltungen ist notwendig.

Der **erste Ferienmittwoch am 28. Juli** steht ganz im Zeichen der Natur. Der Hobbyhistoriker Bert Lochmann alias Korporal Stange begrüßt die Ferienkinder in einer historischen Jägeruniform zu seinem Erlebnisvortrag. Wer ihn kennt, weiß, dass es nicht nur Interessantes zu hören gibt, sondern auch viel zu sehen und anzufassen. Sehr anschaulich, mit Bildern und ausgewählten Requisiten nimmt er seine jungen Zuhörenden mit auf die Reise. Wissenswertes, Unbekanntes aber auch scheinbar Vergessenes zum Wald, den Bäumen und den Menschen hat er zu berichten.

Am **11. August** ist Kinotag im Museum. Beim Wahlkino dürfen die Kinder entscheiden, was gezeigt werden soll. Es stehen zwei Filme zur Auswahl.

Geschichte eins berichtet von einem unscheinbaren Jungen mit düsterem Geheimnis, der plötzlich seine besonderen Fähigkeiten erkennt und so in manch schwierige Situation gerät. Vorschlag zwei erzählt die wahre Geschichte von einem jungen Schäferhund, der eine ganz besondere Beziehung zu seinem tollpatschigen Herrchen aufbaut und schließlich Lebensretter wird. Beim anschließenden Austausch zum Film darf gern noch ein wenig geplaudert und gemalt werden.

*Dieses Programm ist eine Kooperation mit dem Sächsischen Kinder- und Jugendfilmdienst e.V.*

Handwerker, Künstler oder alle die, die schon immer eine alte Handwerkskunst ausprobieren wollten, sind am **18. August** genau richtig im Museum. Unter den aufmerksamen Augen der Profis fliegen an diesem Tag die Klöppel und Späne. Das eigene Kunstwerk darf selbstverständlich mit nach Hause genommen werden.

Barrierefreies Museum. Wir bleiben dran – macht mit! heißt es am **25. August**. Viel Arbeit gibt es hinter den geschlossenen Türen des Museums.

Für die neue Dauerausstellung gibt es eine Menge zu beachten. Ein wichtiges Augenmerk liegt dabei unter anderem auf der Barrierefreiheit. Wo es im Museum Hürden gibt und wie diese zu beseitigen sind, wird anschaulich dargestellt und ausprobiert. Bei diesem besonderen Ferienprogramm ertasten sich die jungen Besuchenden einen Überblick über das Museum. Sie erkunden die Wege durch das Museum mit dem Rollstuhl und lernen dabei Einiges über das Leben mit Einschränkungen.

*Es gelten die Hygienevorschriften des Freistaates Sachsen.*

## Wissenswertes | Termine

## Information des Fördervereins für Umweltgestaltung und soziale Betreuung e.V.

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Besucher des Freizeitgeländes „Alte Ziegelei“,**

Sie werden bemerken, dass demnächst – voraussichtlich noch im Monat Juli – umfangreiche Rodungsarbeiten an unserem Wald im Ziegeleigelände durchgeführt werden. Dies basiert auf der „Allgemeinverfügung zur Erfassung und Bekämpfung von holz- und rindenbrütenden Schaderregern (Nadelholzborkenkäfer) im Privat- und Körperschaftswald“ des Landratsamtes Erzgebirgskreis. Nach einer Begehung mit einem Mitarbeiter des Staatsbetriebes Sachsenforst, Revier Stollberg, im April diesen Jahres ist die vom Borkenkäfer befallene Fläche intensiv begutachtet worden. Im Ergebnis dessen wurde die Empfehlung ausgesprochen, den gesamten Fichtenbestand zu roden. Ein entsprechender Auftrag wurde nach Auswertung mehrere Angebote von Forstwirtschaftsfirmen erteilt. Der größte Teil des Holzes wird als Nutzholz verkauft werden können. Minderwertiges Holz wird unter Berücksichtigung der Kosten für Fällung und Rückung von unserem Förderverein eigenverantwortlich als Brennholz vermarktet.

Christian Mehlhorn  
Vorsitzender



**Numismatischer Verein Stollberg e.V.**  
09377 Thalheim, Postfach 1003  
Fax: 03721 270124  
E-Mail: numismatischer-verein@gmx.de  
Lothar Pfüller, Vorsitzender

## Veranstaltungsmeldungen

### – Vereinzusammenkunft am 14. August 2021 im „Victoria-Stübl“ in Lugau

14:00 bis 15:45 Uhr Beratung zu allen numismatischen Fragen, mit Münzbestimmung und Werteschätzung  
ab 16:00 Uhr Vereinzusammenkunft mit aktuellen Informationen und Vortrag „Über die Vielfalt der Münzen“

*Gäste sind auch zu dieser Veranstaltung herzlich willkommen.*

### – am Sonnabend, dem 28. August 2021 findet von 09:00 bis gegen 12:00 Uhr in der Funke-Stickerei-GmbH in Eibenstock (direkt hinter dem Stickereimuseum)

der nächste Großtausch für alle Freunde geprägten Metalls statt. Eingeladen sind vor allem die Sammler von Münzen, Medaillen, Abzeichen, Orden und Ehrenzeichen, aber auch die Liebhaber von Geldscheinen, Ansichtskarten und heimat-geschichtlichen Dokumenten sind herzlich willkommen.

Möglichkeiten zum Kauf bzw. Verkauf von Sammlungen und Einzelstücken sind natürlich vorhanden, Beratung, Münzbestimmung und Werteschätzung wird ebenfalls durchgeführt.

Diese Veranstaltung ist sicherlich eine gute Gelegenheit, die attraktiven Ausstellungen des Stickerei-Museums in Eibenstock wieder einmal mit der Familie zu besichtigen.

Auch ein Besuch im Werksverkauf im Hause kann sich lohnen.

*Wir bitten zu beachten, dass diese Veranstaltung nur stattfinden wird, wenn es die einschlägigen Corona-Verordnungen zulassen, dabei sind dann natürlich auch die geltenden Hygiene-Vorschriften einzuhalten!*



**AKTIONSTAG**  
**ZUKUNFT**  
**HANDWERK**  
zum Tag des Handwerks  
**18.9.2021**  
10 - 15 Uhr

**ERLEBE HANDWERK!**  
**TRIFF AUSBILDUNGSBETRIEBE!**  
**PROBIERE DICH AUS!**

**In der Handwerkskammer Chemnitz.**  
**DEINE-ZUKUNFT-HANDWERK.DE**

und auf **DAS HANDWERK**  
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

## Wissenswertes | Termine

Ulrike Berg  
Gerda Bochmann  
Maria Brodlauf  
Ingrid Burghoff  
Sylvia Buschbeck  
Wilfrid von Collani  
Renate Denk  
Sigrid Dujka  
Regine Eilenberger  
Manfred Feiler  
Klaus Fischer  
Karin Gruner  
Petra Gumprecht  
Rolf Hausotte  
Tilo Heinze  
Dr. Gerd Jugel  
Anita Kahle  
Michèle Kleez  
Gerhard Kunze  
Bärbel Lindner  
Petra Lohse  
Ilona Lommatzsch  
Johanna Mahn

**Hobbykünstler der Region**

**OFFENE MONATE 21**

2. Juli bis 22. August 2021

Karin März  
Hella Müller  
Karin Neumeister  
Sarah Oehler  
Karin Oelsner  
Gerhard Oeser  
Kerstin Panhans  
Silvia Pickert  
Heidrun Preuß  
Christina Reuther  
Heike Roth  
Lothar Schneider  
Wolfgang Schneider  
Wolfgang Ulbig  
Otto Urbanski  
Frank Vieweg  
Sonja Vogel  
Stephan Weingart  
Dietmar Weiße  
Christa Winkler

**HEINRICH-HARTMANN-HAUS**

09376 Oelsnitz/Erzgebirge  
Untere Hauptstraße 16  
www.heinrich-hartmann-haus.de  
Do 9–17 Uhr Fr, Sa, So 14–18 Uhr

Bitte informieren Sie sich zu allen aktuellen Sonderausstellungen auf unserer Internetseite.  
Das Gebäude wird geteilt mit der Stadt Oelsnitz, und steht außerdem Eingangs-Prüfungsort.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde  
**Lugau-Niederwürschnitz**

**BENEFIZVERANSTALTUNG**  
für die St. Johanneskirche Niederwürschnitz

**Samstag, 7. August 2021 - 19 Uhr**

Musikalische Lesung mit Christian Steyer  
(Schauspieler, Pianist und Komponist, Sprecher der MDR-Kulturserie Elefant, Tiger & Co.)  
**IMMER SIND DIE WEIBER WEG** von Stefan Heym

**EINTRITT FREI - UM EINE SPENDE WIRD GEBETEN**

Die geltenden Hygieneregeln

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Lugau-Niederwürschnitz | Kirchweg 1, 09399 Niederwürschnitz  
Tel. 037296-6418 | kg.lugau-ndw@evlks.de | www.kirche-lugau-ndw.de

## Ferienlager im Erzgebirge versprechen Spaß und Abenteuer

Für die kommenden Sommerferien hat die Zethauer Kinder- und Jugendfreizeitstätte „Grüne Schule grenzenlos“ ein bunt gemischtes und erlebnisreiches Programm aus Spiel und Abenteuer parat. Naturerlebnisse, Spaß bei Sport und Wettbewerben mit neuen Freunden und fetzigen Betreuern kommen dabei nicht zu kurz. Der Besuch des Erlebnisbades in Mulda mit 80 m Rutsche und ein Ausflug in das Erzgebirge sind ebenso dabei wie ein Kinoabend, eine selbst gestaltete Disco, Kinderbackstube, kreatives Gestalten mit Naturstoffen, Erleben einer Sommernacht am Lagerfeuer und noch einiges mehr versprechen eindrucksvolle Ferienlager für Kinder von 8 bis 13 Jahren. Die Übernachtung erfolgt im festen Haus, der „Grünen Schule grenzenlos“. Für die Ferienlager in der ersten, zweiten und sechsten Ferienwoche der sächsischen Sommerferien sind noch einige Plätze zu haben.



## Sommerferien mit Urlaub daheim – „kleine Weltreise“ in der Miniwelt Lichtenstein

Nach dem Motto – warum in die Ferne schweifen, denn das Gute liegt so nah ... gehts in der Miniwelt vom Nord nach Süd durch Deutschland und weiter bis Amerika. Quer durch die Zeitzonen führt die Besucher ihre „kleine Weltreise“ vorbei an mehr als 100 bedeutenden nationalen und internationalen Bauwerken der Erde. Auf breiten Wegen, die den Mindestabstand von 1,50 Meter ermöglichen, kann man in dem zauberhaften Ambiente des Landschaftsparkes einfach die Seele baumeln lassen, dem Vogelgezwitscher lauschen, die Idylle genießen. Hier fährt man nicht mit dem Taxi nach Paris sondern flaniert zu Fuß durch den 12 Meter hohen Eiffelturm. Für das Fotoalbum oder die Instastory gibt es viele tolle Motive – wie wär's mit einem Selfie für vor dem Taj Mahal oder der New Yorker Freiheitsstatue? Eine wunderbare Erinnerung an die Weltreise zu Fuß in diesen Zeiten. Interaktiv geht's durch die Welt – zum Beispiel geht auf Tastendruck an den Leuchttürmen das Licht an, die Wuppertaler Schwebbahn fährt aus ihrem Bahnhof heraus oder an der Dresdner Frauenkirche erklingt Orgelmusik. Die kleinen Gartenbahnen fahren vorbei an den Metropolen der Welt und der Airbus A310 dreht über den „Köpfen der Besucher“ seine Runde. Unsere Schauwerkstatt hat geöffnet und lädt zum Basteln ein. Der Abenteuerplatz will erobert werden und die Besucher können im 360-Grad-Kino, dem Minikosmos, in ihr virtuelles Abenteuer starten – max. 35 Personen je Vorstellung.

Weitere Informationen zu unserem Ferienprogramm unter [www.miniwelt.de](http://www.miniwelt.de) • (037204) 72255 • Änderungen vorbehalten.

### Information und Anmeldung unter:

[www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) oder: E-Mail: [info@gruene-schule-grenzenlos.de](mailto:info@gruene-schule-grenzenlos.de), Telefon 0373208017-14.

Wissenswertes | Termine

Die Kulturelle Notlösung e.V.

# Lindenfest

21. August 

Shamrock n' Roll

## In search of rose

+ support

an der Tenne Niederwürschnitz  
Einlass: 19:30 Uhr

**Eintritt:**  
Vorverkauf: 11,- €  
Stadtbibliothek Lugau,  
Gemeindeamt Niederwürschnitz  
oder über Telefon: 037296 / 61 51 (16 - 19 Uhr)  
Abendkasse: 13,- €

limiert auf 299 Gäste

**geimpft - getestet - genesen**

mit freundlicher Unterstützung von:




Die Kulturelle Notlösung e.V.

# Benefizkonzert

20. August  
mit Paisley Petroleum (Blues Rock)

 & Melanie Backhaub (Gitarre, Gesang)

an der Tenne Niederwürschnitz  
Einlass: 19:30 Uhr

**Eintritt:**  
Du würfelst Deinen Eintritt!  
Der Erlös des Abends kommt Brandopfern zu Gute.

limiert auf 299 Gäste

**geimpft - getestet - genesen**  
Selbstauskunft

mit freundlicher Unterstützung von:





*Eine schöne Sommerzeit!*